





Características de su nuevo aire acondicionado

Enfriamiento en 2 pasos

La función 2-Step cooling (Enfriar en 2 pasos) enfriará rápidamente la habitación hasta llegar a la temperatura deseada y luego ajustará la velocidad del ventilador y la dirección del flujo de aire de forma automática para ayudarle a mantenerlo cómodo y fresco.

Enfriamiento y Calefacción Rápidos

Si desea una climatización inmediata tanto frío/calor, solo seleccione la función Fast (Rápido). ¡Le proporcionará el aire más fuerte!

Enfriamiento/calefacción confortables

Si desea aire cómodo y refrescante, la función Comfort (Cómodo) direccionará el aire frío/calor indirectamente hacia usted, para que pueda estar cómodo.

Single User (Usuario único)

Use la función Single User (Usuario único) cuando está solo en la estancia. La función Single User (Usuario único) minimiza el consumo de energía con tecnología inverter y reduce su factura de electricidad mediante el ajuste de la capacidad máxima de funcionamiento del compresor.

Filtro fácil

No hay rejilla que sacar antes de separar el filtro del aire acondicionado. ¡Por lo tanto, el filtro se puede limpiar fácilmente, con más frecuencia! La limpieza frecuente del filtro evitará la entrada de polvo en el producto o la acumulación en el filtro.

Función good'sleep

La función good'sleep le permite tener una buena noche de sueño profundo mediante el ajuste de la temperatura, la velocidad del ventilador y la dirección del flujo del aire.

Smart Install (Instalación Inteligente)

Cuando se hace la instalación, el producto se examinará a sí mismo a través de la operación de prueba para comprobar si se ha instalado correctamente.

Fácil instalación

¡Es tan fácil de instalar! Puede colgar fácilmente el producto en la pared y conectar los tubos y los cables mediante la apertura de la cubierta en la parte inferior del producto. ¡Ahora ya no tendrá que inclinar el producto para conectar la tubería y los cables!

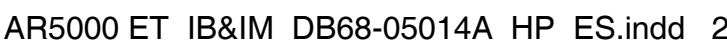
Este producto ha sido aprobado conforme a Directiva de Tensión Baja (2006/95/EC) y Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2004/108/EC) de la Unión Europea.



Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.
Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.



Contenido






Precauciones de seguridad

Antes de usar su nuevo aire acondicionado, por favor lea este manual completamente para asegurarse que conozca cómo operar con eficiencia y seguridad las muchas características y funciones de su nuevo aparato.

Debido a que las siguientes instrucciones de operación cubren varios modelos, las características de su nuevo aire acondicionado pueden diferir ligeramente de las descritas en este manual. Si tiene alguna pregunta, llame a su centro de servicio más cercano o busque ayuda e información en línea en www.samsung.com.

Símbolos y precauciones de seguridad importantes:

⚠ ADVERTENCIA	Riesgos o usos inseguros que pueden resultar en **lesiones personales graves o muerte**.
⚠ PRECAUCIÓN	Riesgos o usos inseguros que pueden resultar en **lesiones personales menores o daños en la propiedad**.

❗	Siga las instrucciones.	🔌	Corte el suministro de energía.
⃠	NO lo intente.	⃠	NO desarmar.
⏚	Asegúrese que el aparato esté conectado a tierra para prevenir choque eléctrico.		

INSTALACIÓN ⚠ ADVERTENCIA

❗ **Utilice un cable de energía con las mismas especificaciones de energía del producto, o superiores, y emplee un único cable de energía para este dispositivo. Además, no utilice un cable de extensión.**

- ▶ Extender el cable de energía podría ocasionar choques eléctricos o incendios.
- ▶ No utilice un transformador eléctrico. Podría provocar choques eléctricos o incendios.
- ▶ Si la condición de voltaje/frecuencia/corriente nominal es diferente, podría ocasionar incendios.

La instalación de este aparato debe ser realizada por un técnico calificado o empresa de servicios.

- ▶ Si no lo hace puede provocar un choque eléctrico, incendio, explosión, problemas con el producto o lesiones y también puede anular la garantía del producto instalado.

Instale un interruptor de aislamiento al lado del aire acondicionado (pero no en los paneles del aire acondicionado) y el interruptor de circuito dedicado al aire acondicionado.

- ▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

Fije la unidad exterior firmemente de manera que la parte eléctrica no se exponga.

- ▶ Si no lo hace puede provocar un choque eléctrico, incendio, explosión, problemas con el producto o lesiones.

AR5000 ET_IB&IM_DB68-05014A_HP_ES.indd 4 2014/11/21 15:52:03

No instale este aparato cerca de un calentador ni de material inflamable. No instale este aparato en lugares húmedos, grasosos o con polvo, ni en lugares expuestos a la luz solar directa o al agua (lluvia). No instale este aparato en un lugar donde pueda haber fuga de gas.

- Esto puede provocar un choque eléctrico o incendio.

Nunca instale la unidad exterior en un lugar donde la pared exterior sea muy alta y se pueda caer.

- Si la unidad de exterior se cae, puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad.

Este dispositivo debe estar bien conectado a tierra. No conecte el dispositivo a tierra mediante una tubería de gas, tubería plástica de agua, o a una línea telefónica.

- Hacer caso omiso de estas recomendaciones podría ocasionar choques eléctricos, incendios, y explosiones.
- Asegúrese de utilizar un tomacorriente conectado a tierra.

INSTALACIÓN | ⚠ PRECAUCIÓN

Instale su aparato sobre un piso nivelado y duro que pueda soportar su peso.

- Si no lo hace puede provocar vibraciones anormales, ruido o problemas con el producto.

Instale la manguera de desagüe de manera adecuada para que el agua drene correctamente.

- Si no lo hace puede resultar en inundación y daños a la propiedad. Evite agregar drenaje a las tuberías de desperdicios ya que pueden surgir malos olores en el futuro.

Al instalar la unidad de exterior, asegúrese de conectar la manguera de desagüe de manera que drene correctamente.

- El agua generada durante la operación de calentamiento por la unidad de exterior puede fluir en exceso y resultar en daños a la propiedad. Particularmente en invierno, si cae un bloque de hielo, puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad.

ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA | ⚠ ADVERTENCIA

En caso tal de dañarse el cortacircuitos, comuníquese con un centro de servicio cercano.

No apriete ni doble excesivamente el cable de energía. No lo retuerza ni lo amarre. No adhiera el cable de energía a ningún objeto metálico, no ubique objetos pesados encima del cable de energía, no inserte el cable de energía entre objetos, ni lo incorpore dentro del espacio en la sección posterior del dispositivo.

▶ Esto puede provocar un choque eléctrico o incendio.

ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA — ⚠ PRECAUCIÓN

Cuando no use el aire acondicionado por un largo periodo de tiempo o durante una tormenta eléctrica, desconecte la energía en el interruptor de circuito.

▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

USO — ⚠ ADVERTENCIA

Si el aparato está inundado, favor de contactar a su centro de servicio más cercano.

▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

Si el dispositivo genera mucho ruido, produce humo o huele a quemado, corte el suministro de energía de inmediato y comuníquese con un centro de servicio cercano.

▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

En caso tal que haya filtraciones de gas (tales como gas propano, gas LP, entre otros), ventile el área inmediatamente sin tocar el cable de energía. No toque el dispositivo ni el cable de energía.

▶ No utilice un ventilador para ventilar el área.

▶ Cualquier chispa podría provocar una explosión o incendio.

Para reinstalar el aire acondicionado, por favor contacte a su centro de servicio más cercano.

▶ Si no lo hace puede resultar en problemas con el producto, fuga de agua, choque eléctrico o incendio.

▶ No incluye servicio de entrega del producto. Si usted reinstala el producto en otro lugar, se cobrará una tarifa de instalación y gastos de construcción adicionales.

▶ Especialmente, cuando desea instalar el producto en un lugar inusual, como un área industrial o cerca de la costa donde estará expuesto a la sal en el aire, por favor contacte a su centro de servicio más cercano.



No toque el cortacircuitos si sus manos están húmedas.

▶ Esto podría resultar en un choque eléctrico.

No apague el aire acondicionado mediante el cortacircuitos mientras está en funcionamiento.

▶ Apagar el aire acondicionado y luego volverlo a encender con el cortacircuitos podría ocasionar chispas y provocar choques eléctricos o incendios.

Después de desempacar el aire acondicionado, mantenga todos los materiales de empaque fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales pueden ser peligrosos para los niños.

▶ Si un niño se pone una bolsa sobre su cabeza, puede ahogarse.

No toque la paleta de flujo de aire con sus manos o dedos durante la operación de calefacción.

▶ Esto puede provocar un choque eléctrico o quemaduras.

No meta los dedos ni materia extraña en la entrada o salida de aire del aparato.

▶ Tenga mucho cuidado de que los niños no se lesionen por meter los dedos en el aparato.

No golpee ni jale el aire acondicionado con fuerza excesiva.

▶ Esto puede provocar un incendio, lesiones o problemas con el producto.

No coloque objetos cerca de la unidad exterior que permitan que los niños se suban al aparato.

▶ Esto puede provocar graves lesiones a los niños.

No use este aire acondicionado durante largos periodos de tiempo en lugares mal ventilados ni cerca de personas enfermas.

▶ Ya que esto puede ser peligroso debido a la falta de oxígeno. Abra una ventana al menos una vez cada hora.

Si cualquier sustancia extraña, tal como un líquido, ingresa al dispositivo, corte el suministro de energía y comuníquese con un centro de servicio cercano.

▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

No intente reparar, desarmar ni modificar el aparato por su cuenta.

▶ No use ningún fusible (alambre de cobre, acero, etc.) distinto al fusible estándar.

▶ Si no lo hace puede provocar un choque eléctrico, incendio, problemas con el producto o lesiones.





USO | ⚠PRECAUCIÓN

No coloque objetos o aparatos debajo de la unidad interior.

▶ Las gotas de agua de la unidad interior pueden ocasionar incendio o daños a la propiedad. (electrodomésticos ejemplo)

Verifique que el marco de instalación de la unidad exterior no esté roto, al menos una vez al año.

▶ Si no lo hace puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad.

La corriente máxima se mide conforme a la norma IEC para seguridad y la corriente se mide conforme a la norma ISO para eficiencia de energía.

No se detenga encima ni coloque objetos (como ropa, veladoras, cigarros encendidos, platos, químicos, objetos metálicos, etc.) sobre el aparato.

▶ Esto puede provocar un choque eléctrico, incendio, problemas con el producto o lesiones.

No opere el aparato con las manos mojadas.

▶ Esto podría resultar en un choque eléctrico.

No rocíe material volátil como insecticida en la superficie del aparato.

▶ Así como es dañino para los humanos, también puede provocar un choque eléctrico, incendio o problemas con el producto.

No beba el agua del aire acondicionado.

▶ El agua puede ser peligrosa para el consumo humano.

No golpee el control remoto y no lo desarme.

No toque las tuberías conectadas al producto.

▶ Esto puede provocar quemaduras o lesiones.

No use el aire acondicionado para guardar equipo de precisión, alimentos, animales, plantas, cosméticos ni para cualquier otro propósito inusual.

▶ Esto puede provocar daños a la propiedad.

Evite exponer directamente a las personas, animales o plantas al flujo de aire del aparato durante largos periodos.

▶ Esto puede ocasionar daños a las personas, animales o plantas.



Este aparato no está diseñado para que lo sea usado por personas (incluidos los niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén bajo supervisión o hayan sido capacitados en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato.

Para utilizar en Europa : Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de 8 años y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben hacer tareas de limpieza y mantenimiento sin vigilancia.

LIMPIEZA | ⚠ADVERTENCIA

No limpie el aparato rociando agua directamente sobre el mismo. No use benceno, aguarrás, adelgazador ni alcohol para limpiar el aparato.

- ▶ Esto puede ocasionar decoloración, deformación, daños, choque eléctrico o incendio.

Antes de limpiar o hacer mantenimiento al dispositivo, corte el suministro de energía y espere hasta que se detenga el ventilador.

- ▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

LIMPIEZA | ⚠PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al momento de limpiar la superficie del intercambiador de calor de la unidad exterior ya que tiene bordes afilados.

- ▶ Esto debe ser realizado por un técnico calificado, póngase en contacto con su instalador o centro de servicio.

No limpie el interior del aire acondicionado por su cuenta.

- ▶ Para una limpieza interior del aparato, contacte a su centro de servicio más cercano.
- ▶ Al momento de limpiar el filtro interno, consulte las descripciones en la sección 'Limpieza del aire acondicionado'.
- ▶ Si no lo hace puede ocasionar daños, choque eléctrico o incendio.



Verificación antes del uso

Rangos de operación

La siguiente tabla indica los rangos de temperatura y humedad dentro de los cuales puede operar el aire acondicionado. Consulte la tabla para un uso eficiente.

Modo	Temperatura interior	Temperatura exterior	Humedad interior
Frío	16 ˚C~32 ˚C	-10 ˚C~46 ˚C	Humedad relativa 80% o menos
Calor	27 ˚C o menos	-15 ˚C~24 ˚C	-
Deshumidificacion	18 ˚C~32 ˚C	-10 ˚C~46 ˚C	-

- ▶ Si el aire acondicionado opera en modo de enfriamiento durante un largo periodo de tiempo en un área con alta humedad, se puede formar rocío.
- ▶ Si la temperatura exterior baja a -5 °C, la capacidad de calefacción puede disminuir entre un 60 % y hasta un 70 % respect de la capacidad especificada conforme a las condiciones de uso.

Mantenimiento de su aire acondicionado

Protecciones internas a través del sistema de control de la unidad

- ▶ Esta protección interna se activa si ocurre una falla interna en el aire acondicionado.

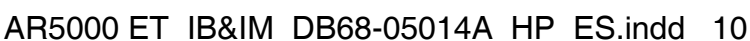
Tipo	Descripción
Contra el aire frío	El ventilador interno se apagará para evitar aire frío cuando la bomba de calor esté calentando.
Ciclo de descongelamiento	El ventilador interno estará apagado para descongelar el hielo cuando está calentando la bomba de calor. La paleta de flujo de aire vertical se cerrará durante el ciclo de descongelamiento y se abrirá de nuevo durante la operación de calefacción después del ciclo de descongelamiento.
Protección de compresor	El aire acondicionado no comienza a funcionar inmediatamente para proteger al compresor de la unidad exterior después de que haya arrancado.


NOTA

- Si la bomba de calefacción está operando en modo Heat (Calor), se activa el ciclo de descongelamiento para eliminar la escarcha de la unidad exterior que pudiera haberse formado por las bajas temperaturas.
El ventilador interno se apaga automáticamente y se reactiva únicamente después de que se completa el ciclo de descongelamiento.

Smart Install (Instalación Inteligente)

- ▶ Por medio de la función Smart Install (Instalación Inteligente), el instalador puede comprobar si la instalación se realizó correctamente.
- ▶ Si la instalación no se realizó correctamente, el indicador de error encenderá la pantalla de la unidad interior. Por lo tanto, el usuario sabrá si la instalación se realizó correctamente o no.

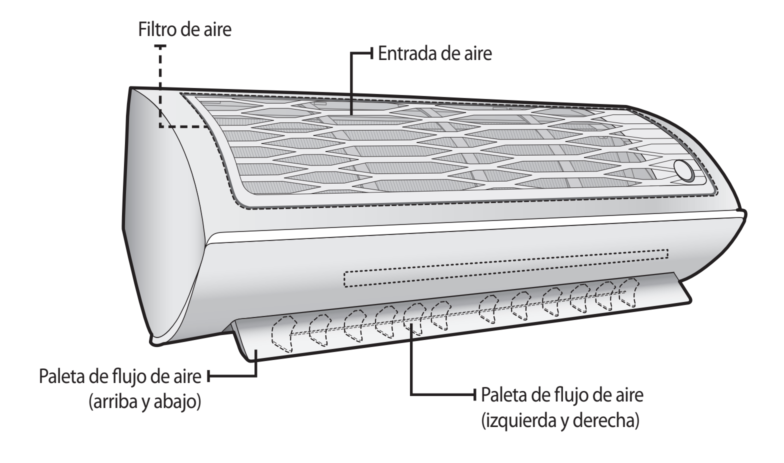




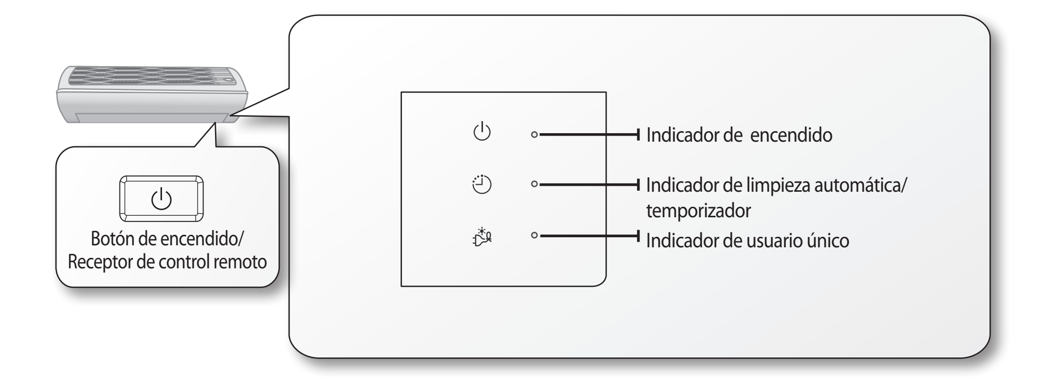

Verificación de los nombres de las piezas

Su aire acondicionado puede verse ligeramente diferente al de la ilustración dependiendo de su modelo.

Piezas principales



Pantalla



Verificación del control remoto

- Apunte el control remoto hacia el receptor de la unidad interior.
- Cuando presiona el botón apropiadamente en el control remoto, escuchará un sonido en la unidad interior y el indicador de transmisión (ᯤ) aparecerá en la pantalla del control remoto.

Botones del control remoto



Power (Encendido y apagado) ⏻
Encender/apagar el aire acondicionado

Temp (Temperatura) + –
Aumenta y disminuye la temperatura en 1˚C.

Options (Opciones)
Seleccionar opciones durante el funcionamiento

Timer (Temporizador)
Seleccionar opción de temporizador

Dirección < >
Moverse por el menú de temporizador, opciones o configuraciones para hacer una selección

Barrido de aire vertical
Activar/Desactivar el movimiento de la paleta de flujo de aire vertical automáticamente

Mode (Modo)
Ajuste a uno de los 5 modos de operación

Fan (Ventilador) ⌃ ⌄
Ajusta la velocidad del ventilador

Barrido de aire horizontal
(Esta función no está disponible en este modelo.)

Settings (Configuraciones)
Seleccionar configuraciones

SET (CONFIGURAR)
Establecer/Cancelar la opción o configuración seleccionada

Mode
Temp
Fan
Timer
Options
Settings
SET



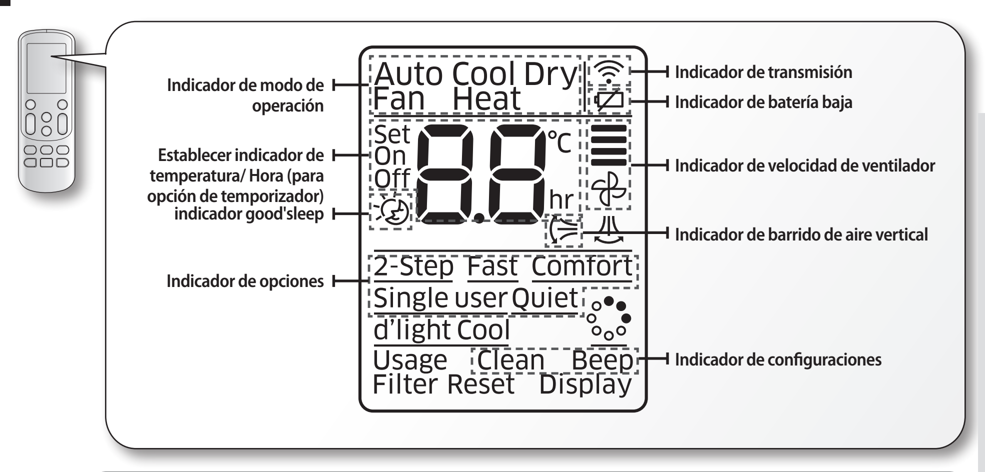
NOTA

- En caso de que desee cancelar las opciones o configuraciones que ha establecido, presione el botón **Options (Opciones)** o **Settings (Configuraciones)** de nuevo, luego el elemento seleccionado más recientemente parpadeará y para cancelarlo simplemente presione el botón SET (CONFIGURAR) mientras el elemento seleccionado está parpadeando.





Pantalla del control remoto




PRECAUCIÓN

- Asegúrese que no se moje el control remoto.
- Las siguientes funciones se muestran en la pantalla del control remoto, pero no se admiten en este modelo.
  - Barrido de aire horizontal( ) / Virus Doctor ( )/ d'light Cool / Usage (Uso) / Filter Reset (Reinicio del filtro) / Display (Pantalla)

Advertencia de batería baja

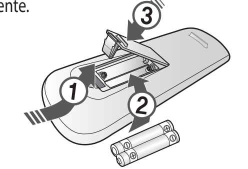
Cuando la batería se descarga, ( ) aparecerá en la pantalla del control remoto. Cuando aparezca el ícono, cambie las baterías. El control remoto requiere dos baterías tipo 1,5 V AAA.

Para guardar el control remoto

Cuando no use el control remoto durante un largo tiempo, quite las baterías y guárdelo.

Para poner las baterías

1. **Empuje la palanca cuando flecha indica en la parte trasera del control remoto y elévela.**
2. **Instale dos baterías AAA.**
   Compruebe y haga juego los signos "+" y "-" apropiadamente.
   Asegúrese de haber instalado las baterías en dirección correcta.
3. **Cierre la tapa deslizándola hacia atrás a su posición original.**
   Debe oir sonido de clic cuando la tapa esté bloqueada apropiadamente.




NOTA

- Puede que no se reciba la señal apropiadamente si están funcionando en el mismo espacio lámparas fluorescentes electrónicas como lámparas fluorescentes con inversor.
- Si otros productos electrónicos funcionan con el control remoto, llame a su centro de servicio más cercano.



Eliminación correcta de las baterías de este producto

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea.
Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.
Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.





Funciones básicas

La operación básica es un modo de operación que se puede seleccionar al presionar el botón **Mode (Modo)**.

Auto (Automático) (Enfriamiento o Calor en 2 pasos)

En modo Auto (Automático), el acondicionador de aire ajustará automáticamente la temperatura y la velocidad del ventilador dependiendo de la temperatura ambiente.

- El modo 2-Step Cooling (enfriar en 2 pasos) hace que el aire acondicionado opere en modo Fast (Rápido) + Cool (Frío) cuando la temperatura establecida es inferior que la temperatura en el interior, y entonces el aire acondicionado operará automáticamente en modo Dry (Deshumidificacion) cuando la temperatura en el interior alcance la temperatura establecida.

Cool (Frío)

En modo Cool (Frío), el aire acondicionado enfriará su habitación. Puede ajustar la temperatura y la velocidad del ventilador para que se sienta más fresco en temporada de calor.

- Si la temperatura exterior actual es mucho más alta que la temperatura interior seleccionada, puede tomar algo de tiempo para llevar la temperatura interior a la frescura deseada.
- Modo Quiet (Silencioso) permite silenciar el ruido durante la operación de la unidad de interior en modo Cool (Frío).

Dry (Deshumidificacion)

El aire acondicionado en modo Dry (Deshumidificacion) actúa como un deshumidificador al quitar la humedad del aire interior.
El modo Dry (Deshumidificacion) hace que el aire se sienta fresco en un clima húmedo.





Para activar el modo Dry (Deshumidificacion), la temperatura establecida en el controlador remoto debe ser inferior que la temperatura ambiente en el interior.

Fan (Ventilador)

El modo Fan (Ventilador) se puede seleccionar para ventilar su habitación. El modo Fan (Ventilador) ayudará a refrescar el aire viciado en su habitación.

Heat (Calor)

El aire acondicionado calienta y también enfría. Caliente su habitación con este versátil aparato durante el frío del invierno.

- Puede ser que el ventilador no funcione durante 3 a 5 minutos al principio para prevenir corrientes frías mientras el aire acondicionado se está calentando.
- Modo Quiet (Silencioso) permite silenciar el ruido durante la operación de la unidad de interior en modo Heat (Calor).
- Debido a que el aire acondicionado calienta la habitación al tomar energía calorífica del aire exterior, la capacidad de calefacción puede disminuir cuando la temperatura exterior es extremadamente baja.
  Use un aparato calentador adicional en combinación con el aire acondicionado si siente que el mismo no calienta lo suficiente.



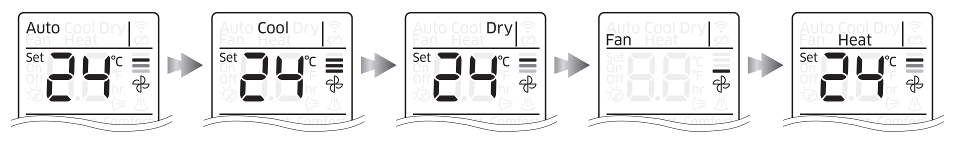


Funciones básicas

Presione el botón  para encender el aire acondicionado.

Presione el botón  para ajustar el modo de operación.

- Cada vez que presione el botón **Mode (Modo)**, el modo cambiará en el orden de Auto (Automático), Cool (Frío), Dry (Deshumidificacion), Fan (Ventilador) y Heat (Calor) .



Presione el botón  para ajustar el ventilador a la velocidad deseada.

Auto (Automático)	(Auto)
Cool (Frío)	(Auto), (Baja), (Media), (Alta), (Turbo)
Dry (Deshumidificacion)	(Auto)
Fan (Ventilador)	(Baja), (Media), (Alta), (Turbo)
Heat (Calor)	(Auto), (Baja), (Media), (Alta), (Turbo)

Presione el botón  para ajustar la temperatura.

Auto (Automático)	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de16°C~30 °C.
Cool (Frío)	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de16°C~30 °C.
Dry (Deshumidificacion)	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de18°C~30 °C.
Fan (Ventilador)	No es posible ajustar la temperatura.
Heat (Calor)	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de16°C~30 °C.


NOTA

- El modo Dry (Deshumidificacion) solo está disponible en modo Cooling (Enfriar).

Ajuste de la dirección del flujo de aire

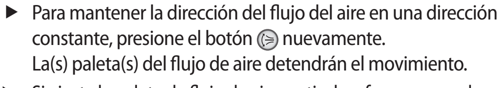
Esta función le permitirá ajustar la dirección del flujo de aire vertical.

Presione el botón (⊜) para hacer que las paletas del flujo de aire estén en forma vertical.

Flujo de aire vertical





- Para mantener la dirección del flujo del aire en una dirección constante, presione el botón (⊜) nuevamente.
  La(s) paleta(s) del flujo de aire detendrán el movimiento.
- Si ajusta la paleta de flujo de aire vertical en forma manual, puede que no cierre por completo cuando apague el aire acondicionado.



NOTA

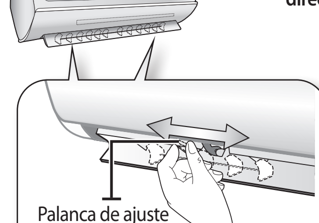
- El ajuste de dirección de flujo de aire no está disponible en modo de good'sleep mientras está en modo Cool (Frío) .
- Sin embargo, puede ajustar la dirección de flujo de aire en modo good'sleep mientras está en modo Heat (Calor).



Pantalla del control remoto

Flujo de aire horizontal

Asegúrese que ninguna de las palancas de ajuste que salen de las paletas de flujo de aire esté rota.



Mueva la palanca de ajuste de paleta de derecha o izquierda para mantener la dirección del flujo de aire en la posición constante de su preferencia.



PRECAUCIÓN

- Tenga mucho cuidado con sus dedos mientras ajusta la dirección horizontal de flujo de aire.
  Hay potencial de riesgo de lesiones personales cuando maneja mal la unidad.





Configuración del temporizador On/Off (Encendido/Apagado)

Configuración del On timer (Temporizador encendido)

Cuando el aire acondicionado esté detenido,





Pantalla del control remoto

1. Presione el botón **Timer (Temporizador)**.
2. Presione el botón ⟨ ⟩ hasta que el indicador (On) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar el On Timer (Temporizador encendido).
   - El indicador (On) seguirá parpadeando y puede configurar el tiempo.
4. Presione el botón ⟨ ⟩ para configurar el tiempo.
   - Puede ajustar el tiempo en unidades de media hora desde 30 minutos (0,5 en pantalla) hasta 3 horas y en unidad de hora desde 3 horas hasta 24 horas.
   - El horario se puede ajustar desde un mínimo de 30 minutos hasta un máximo de 24 horas.
5. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar el On Timer (Temporizador encendido).
   - El indicador (On) y el tiempo establecido del temporizador se mostrarán en la pantalla del control remoto y el indicador Timer (Temporizador) (⏲) se mostrará en la pantalla de la unidad de interior.
   - La configuración On Timer (Temporizador encendido) se cancelará si no presiona el botón **SET (CONFIGURAR)** dentro de los 10 segundos después de configurar el tiempo. Por lo tanto, verifique el indicador (On) en la pantalla del control remoto y el indicador Timer (Temporizador) (⏲) en la pantalla de la unidad de interior.

Cancelar	▶ Presione el botón ⟨ ⟩ para hacer que se muestre el tiempo establecido como -.-, y presione el botón **SET (CONFIGURAR)**. ▶ Presione el botón **Power (Encendido y apagado)** (⏻).

Opciones adicionales disponibles en On Timer (Temporizador encendido)	
Mode	Puede seleccionar Auto (Automático)/Cool (Frío)/Dry(Deshumidificacion)/Fan(Ventilador) /Heat(Calor).
+ Temp –	Puede configurar la temperatura después de seleccionar el modo de funcionamiento. El ajuste de temperatura está disponible cuando se selecciona el modo Auto (Automático)/Cool (Frío)/ Dry(Deshumidificacion) /Heat(Calor).



NOTA

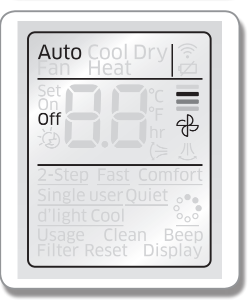
- Después de 10 segundos a partir de completarse la configuración de On Timer (Temporizador encendido) solo el indicador (On) permanecerá mostrándose en la pantalla del control remoto.
- Si presiona el botón **Power (Encendido y apagado)** ⏻ en la unidad de interior después de configurar el On Timer (Temporizador encendido) del control remoto, el indicador del Timer (Temporizador) en la pantalla de unidad de interior desaparecerá y el On Timer (Temporizador encendido) se cancelará. Aunque el On Timer (Temporizador encendido) esté cancelado, el indicador (On) en el control remoto permanecerá en pantalla.
- Cuando se configura el On Timer (Temporizador encendido) mientras el aire acondicionado está apagado, el indicador Timer (Temporizador) (⏲) se mostrará y permanecerá encendido hasta que se enciende el On Timer (Temporizador encendido).

Configuración del temporizador On/Off (Encendido/Apagado)

Configuración del Off Timer (Temporizador apagado)

Cuando el aire acondicionado está encendido,





Pantalla del control remoto

1. Presione el botón **Timer (Temporizador)**.
2. Presione el botón < > hasta que el indicador (Off) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar el Off Timer (Temporizador apagado).
   - El indicador (Off) seguirá parpadeando y puede configurar el tiempo.
4. Presione el botón < > para configurar el tiempo.
   - Puede ajustar el tiempo en unidades de media hora desde 30 minutos (0,5 en pantalla) hasta 3 horas y en unidad de hora desde 3 horas hasta 24 horas.
   - El horario se puede ajustar desde un mínimo de 30 minutos hasta un máximo de 24 horas.
5. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar el Off Timer (Temporizador apagado).
   - El indicador (Off) y el tiempo establecido del temporizador se mostrarán en la pantalla del control remoto y el indicador Timer (Temporizador) (⏲) se mostrará en la pantalla de la unidad de interior.
   - La configuración Off Timer (Temporizador apagado) se cancelará si no presiona el botón **SET (CONFIGURAR)** dentro de los 10 segundos después de configurar el tiempo. Por lo tanto, verifique el indicador (Off) en la pantalla del control remoto y el indicador Timer (Temporizador) (⏲) en la pantalla de la unidad de interior.

Cancelar
- ▶ Presione el botón < > para hacer que se muestre el tiempo establecido como -.-, y presione el botón **SET (CONFIGURAR)**.
- ▶ Presione el botón Power (Encendido y apagado) (⏻).


NOTA

- Off Timer (Temporizador apagado) puede no funcionar dependiendo del estado On/Off de la unidad de interior y el estado On/Off del indicador en la pantalla del control remoto.
- Únicamente el último temporizador ajustado se aplicará entre On Timer / Off Timer y **good' sleep** (Off timer) funciones.
- Después de ajustar el Temporizador, el tiempo establecido se mostrará en pantalla durante 3 segundos antes de desaparecer.

Combinación de On Timer (Temporizador encendido) y Off Timer (Temporizador apagado)	
Cuando el aire acondicionado está detenido	**Cuando el aire acondicionado está encendido**
Cuando el tiempo configurado en On Timer (Temporizador encendido) es más corto que en Off Timer (Temporizador apagado) Por ejemplo) On Timer (Temporizador encendido): 3 horas, Off Timer (Temporizador apagado): 5 horas - El aire acondicionado se encenderá después de 3 horas a partir del momento en que configuró el temporizador y el aire acondicionado permanecerá encendido durante 2 horas y luego se apagará en forma automática.	***Cuando el tiempo configurado en On Timer (Temporizador encendido) es más largo que en Off Timer (Temporizador apagado)*** Por ejemplo) On Timer (Temporizador encendido): 3 horas, Off Timer (Temporizador apagado): 1 hora - El aire acondicionado se apagará después de 1 hora a partir del momento en que configuró el temporizador y se encenderá después de 2 horas a partir del momento en que se apagó.


NOTA

- La configuración del tiempo para el On Timer (Temporizador encendido) y el Off Timer (Temporizador apagado) debe ser diferentes para ambos.

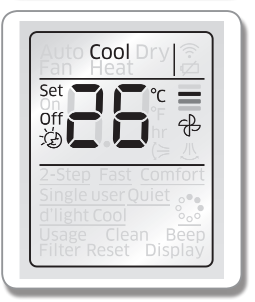


Modo good'sleep

Para un sueño cómodo, el aire acondicionado funcionará en 3 etapas para la etapa Quedarse dormido ▷ Sueño profundo ▷ Despertarse.

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),





Pantalla del control remoto

1. Presione el botón **Timer (Temporizador)**.
2. Presione el botón ‹ › hasta que el indicador ( ) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar el modo **good'sleep**.
   - El indicador ( ) seguirá parpadeando y puede configurar el tiempo.
4. Presione el botón ‹ › para configurar el tiempo.
   - Puede ajustar el tiempo en unidades de media hora desde 30 minutos (0,5 en pantalla) hasta 3 horas y en unidad de hora desde 3 horas hasta 12 horas.
   - El horario se puede ajustar desde un mínimo de 30 minutos hasta un máximo de 12 horas.
   - La configuración del tiempo por defecto para el modo **good'sleep** es de 8 horas.
5. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para completar la configuración del modo **good'sleep**.
   - El indicador ( ) y el tiempo establecido y el modo **good'sleep** buen sueño se mostrarán en la pantalla del control remoto.
   - El indicador de temporizador ( ) se mostrará en la pantalla de la unidad de interior.
   - La configuración **good'sleep** se cancelará si no presiona el botón **SET (CONFIGURAR)** dentro de los 10 segundos después de configurar el tiempo. Por lo tanto, verifique el indicador ( ) en la pantalla del control remoto y el indicador Timer (Temporizador) ( ) en la pantalla de la unidad de interior.

Cancelar ▶ Presione el botón ‹ › para hacer que se muestre el tiempo establecido como -.- , y presione el botón **SET (CONFIGURAR)**.

Opciones adicionales disponibles en modo good'sleep	
	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de16°C~30 °C.
	Cuando el modo **good' sleep** está encendido. En modo Cool (Frío): la dirección de flujo de aire se ajustará automáticamente. En modo Heat (Calor): está disponible la opción para ajustar la dirección de flujo de aire.

Cambios de temperatura y velocidad del ventilador en modo good'sleep

- Quedarse dormido: Hace que se quede dormido al bajar la temperatura.
- Sueño profundo: Relaja su cuerpo y eleva ligeramente la temperatura.
- Despertarse: Le permite despertar en un aire intermitente y cómodo haciendo que se sienta refrescado.


NOTA

- La temperatura establecida recomendada es entre 25 °C ~ 27 °C para enfriamiento y 21 °C~23 °C para calefacción.
- Si la temperatura establecida es demasiado baja, puede sentir frío durante el sueño o resfriarse.
- El tiempo óptimo de funcionamiento del modo **good'sleep** es 8 horas. Por lo tanto, si el tiempo es demasiado corto o largo, puede que no se sienta tan cómodo como podría esperar.
- Si el modo **good'sleep** se establece en más de 5 horas, la etapa despertarse comenzará cuando quede 1 hora de funcionamiento en el tiempo de funcionamiento y el aire acondicionado se detendrá automáticamente.
- Cuando se configura en forma simultánea el On Timer (Temporizador encendido) y la función de **good'sleep**, el aire acondicionado aplicará solo la función que se configuró más tarde.



Función 2-Step cooling (Enfriar en 2 pasos)

La función 2-Step cooling (Enfriar en 2 pasos) hace que el aire acondicionado enfríe la habitación rápidamente hasta alcanzar la temperatura establecida cuando la temperatura en el interior es mayor que la temperatura establecida, y entonces el aire acondicionado funcionará automáticamente en modo Dry(Deshumidificacion) cuando la temperatura en el interior alcance la temperatura establecida.

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío),





Pantalla del control remoto

1. Presione el botón **Options (Opciones)**.
2. Presione el botón ‹ › hasta que el indicador (2-Step) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar la función 2-Step cooling (Enfriar en 2 pasos).
   - (2-Step) parpadeará primero, luego permanecerá encendida en la pantalla como (2-Step) y comenzará la función 2-Step cooling (Enfriar en 2 pasos).

Cancelar	▶ Presione el botón **Options (Opciones)** de nuevo para hacer que el indicador de (2-Step) parpadee y presione el botón **SET (CONFIGURAR)**.






Uso de la función Fast (Rápido)

Puede configurar la función Fast (Rápido) para proporcionar enfriamiento/calefacción rápidos y poderosos.

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),



1. Presione el botón **Options (Opciones)**.
2. Presione el botón (<) (>) hasta que el indicador (Fast) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar la función Fast (Rápido).
   - (Fast) parpadeará primero, luego permanecerá encendida en la pantalla como (Fast) y comenzará la función Fast (Rápido).

Cancelar	▶ Presione el botón **Options (Opciones)** de nuevo para hacer que el indicador (Fast) parpadee y presione el botón **SET (CONFIGURAR)**.



Pantalla del control remoto


NOTA

- La función Fast (Rápido) solo está disponible en modo Cool (Frío)/Heat (Calor).
- Se puede ajustar el barrido de aire vertical.
- No se puede ajustar la temperatura ni la velocidad del ventilador establecidas.
- Si se selecciona la función Fast (Rápido) mientras la función Single user (Usuario único)/Quiet (Silencioso)/good'sleep está encendida, la función correspondiente se cancelará.
- Cuando selecciona la función Fast (Rápido) en modo Heat (Calor) puede que no pueda aumentar la velocidad del ventilador para evitar que sople aire frío.

Uso de la función Comfort (Cómodo)

Puede configurar la función Comfort (Cómodo) para proporcionar enfriamiento/calefacción suave.

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),




1. Presione el botón **Options (Opciones)**.
2. Presione el botón (<) (>) hasta que el indicador (Comfort) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar la función Comfort (Cómodo).
   - (Comfort) parpadeará primero, luego permanecerá encendida en la pantalla como (Comfort) y comenzará la función Comfort (Cómodo).

Cancelar	▶ Presione el botón **Options (Opciones)** de nuevo para hacer que el indicador de (Comfort) parpadee y presione el botón **SET (CONFIGURAR)**.



Pantalla del control remoto


NOTA

- La función Comfort (Cómodo) solo está disponible en modo Cool (Frío)/Heat (Calor).
- Se puede ajustar el barrido de aire vertical.
- Se puede ajustar la temperatura establecida pero la velocidad del ventilador no se puede.
- Si se selecciona la función Comfort (Cómodo) mientras la función Single user (Usuario único)/Quiet (Silencioso)/good'sleep está encendida, la función correspondiente se cancelará.



Uso de la función Single user (Usuario único)

Esta función reducirá el uso de energía mientras el aire acondicionado está operando en modo Cool (Frío) o Heat (Calor).

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),





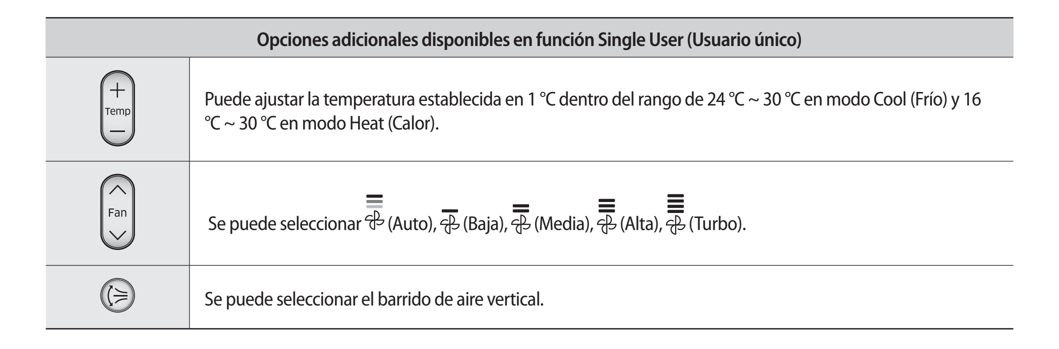
Pantalla del control remoto

1. Presione el botón **Options (Opciones)**.
2. Presione el botón ‹ › hasta que el indicador (Single user) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar la función Single user (Usuario único).
   - (Single user) parpadeará primero, luego permanecerá encendida en la pantalla como (Single user). Luego se mostrará encendida la parte del indicador de temperatura establecida por unos segundos y comenzará la función Single user (Usuario único).
   - Cuando la función Single user (Usuario único) está encendida, se encenderá automáticamente el barrido de aire vertical.
4. Si la temperatura ajustada actual es menor a 24°C en modo Cool (Frío), se elevará automáticamente a 24°C.

Cancelar	▶ Presione el botón **Options (Opciones)** de nuevo para hacer que el indicador (Single user) parpadee y presione el botón **SET (CONFIGURAR)**.


NOTA

- La función Single user (Usuario único) solo está disponible en modo Cool (Frío)/Heat (Calor).
- Si se selecciona la función Single user (Usuario único) mientras la función Fast/Comfort (Rápido/Cómodo) está encendida, la función correspondiente se cancelará.
- El barrido de aire vertical permanecerá encendido aun después que se cancele la función Single User (Usuario único).



Opciones adicionales disponibles en función Single User (Usuario único)	
Temp	Puede ajustar la temperatura establecida en 1 °C dentro del rango de 24 °C ~ 30 °C en modo Cool (Frío) y 16 °C ~ 30 °C en modo Heat (Calor).
Fan	Se puede seleccionar (Auto), (Baja), (Media), (Alta), (Turbo).
	Se puede seleccionar el barrido de aire vertical.




AR5000 ET_IB&IM_DB68-05014A_HP_ES.indd 22 2014/11/21 15:52:10

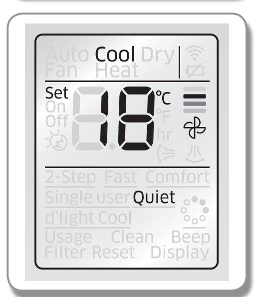


Uso de la función Quiet (Silencioso)

Puede reducir el ruido generado de una unidad de interior durante el modo Cool (Frío)/Heat(Calor).

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),





Pantalla del control remoto

1. Presione el botón **Options (Opciones)**.
2. Presione el botón ‹ › hasta que el indicador Quiet (Silencioso) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar la función Quiet (Silencioso).
   - (Quiet) parpadeará primero, luego permanecerá encendida en la pantalla como (Quiet) y comenzará la función Quiet (Silencioso).

Cancelar	▶ Presione el botón **Options (Opciones)** de nuevo para hacer que el indicador (Quiet) parpadee y presione el botón **SET (CONFIGURAR)**.

Opciones adicionales disponibles en la función Quiet (Silencioso)	
+ Temp –	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de16°C~30 °C.
Fan	La velocidad del ventilador está establecida en  (Auto).
	Se puede seleccionar el barrido de aire vertical.

NOTA

- La función Quiet (Silencioso) solo está disponible en modo Cool (Frío)/ Heat (Calor).
- Si se selecciona la función Quiet (Silencioso) mientras la función Fast (Rápido)/Single user (Usuario único)/good'sleep está encendida, la función correspondiente se cancelará.




Uso de la función Auto clean (Limpieza automática)

La función Auto clean (Limpieza automática) minimizará la humedad dentro de la unidad interior. Active esta función para ayudar a proporcionarle aire limpio.

Cuando el aire acondicionado está encendido,





Pantalla de unidad de interior

1. Presione el botón **Settings (Configuraciones)**.
2. Presione el botón < > hasta que el indicador (Clean) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para configurar la función Auto clean (Limpieza automática).
   - Se mostrará el indicador (Clean) en la pantalla del control remoto y se encenderá el indicador de ( ) en la pantalla de la unidad de interior. Se activará la función Auto clean (Limpieza automática) después de que el aire acondicionado deje de funcionar.
   - La duración de la función Auto clean (Limpieza automática) puede ser diferente dependiendo del modo anterior de funcionamiento utilizado.
     Modo Automático(Frío), Frío, Deshumidificacion: 30 minutos.
     Modo Automático(Calor), Calor, Ventilador: 15 minutos.

Cancelar	▶ Presione el botón **Settings (Configuraciones)** de nuevo para hacer que el indicador (Clean) parpadee y presione el botón **SET (CONFIGURAR)**.



- Cuando se establece el modo de funcionamiento mientras la función Auto clean (Limpieza automática) está activada, el aire acondicionado funcionará en el modo de funcionamiento elegido y la función Auto clean (Limpieza automática) se reactivará cuando deja de funcionar.
- Durante la función Auto Clean (Limpieza automática), el ventilador interior continuará funcionando y la paleta de flujo de aire permanecerá abierta para expeler aire ambiente.

Configuración del sonido bip

Se puede silenciar el sonido bip de la unidad de interior.



1. Presione el botón **Settings (Configuraciones)**.
2. Presione el botón < > hasta que el indicador (Beep) comienza a parpadear.
3. Presione el botón **SET (CONFIGURAR)** para silenciar el sonido bip.

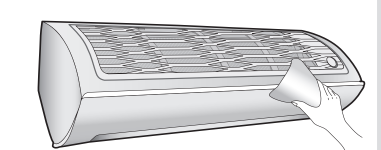


Limpieza del aire acondicionado



- **Asegúrese de desconectar unidad interior y cortar el suministro de energía antes de limpiar el aire acondicionado.**

Limpieza de la unidad interior



▶ Limpie la superficie de la unidad con un trapo seco o ligeramente húmedo cuando sea necesario.



- Contacte al centro de servicio cuando usted limpie el intercambiador de calor de la unidad interior ya que es necesario desarmarlo.
- Debido a que el panel de la unidad de interior se raya fácilmente, use una tela de micro fibras para limpiar el panel. Cuando use la tela de micro fibras, humedézcala ligeramente y limpie cualquier rebaba en la tela para evitar rayones.



- No limpie la pantalla con detergente alcalino.
- No use ácido sulfúrico, ácido clorhídrico ni solventes orgánicos (como aguarrás, adelgazador, gasolina, acetona, etc.) para limpiar las superficies del producto; tampoco le pegue pegatinas.
  Todo lo anterior puede dañar la superficie del aire acondicionado.

Limpieza del intercambiador de calor de la unidad exterior

▶ Cuando el polvo se acumula en el intercambiador de calor, la capacidad de enfriamiento puede disminuir. Por lo tanto, límpielo regularmente.

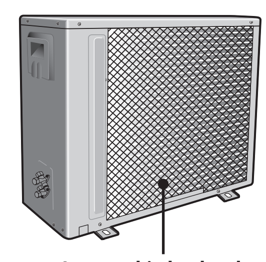
▶ Rocíe agua para limpiar el polvo.



- Es difícil limpiar el intercambiador de calor de la unidad exterior por su cuenta, contacte al centro de servicio.



- Tenga cuidado con los bordes afilados en el intercambiador de calor de la unidad exterior.

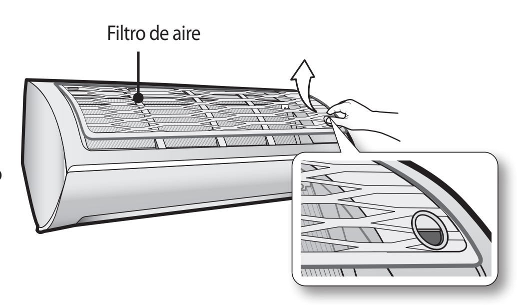


Intercambiador de calor
(la ilustración puede diferir ligeramente dependiendo de los modelos)

Limpieza del aire acondicionado

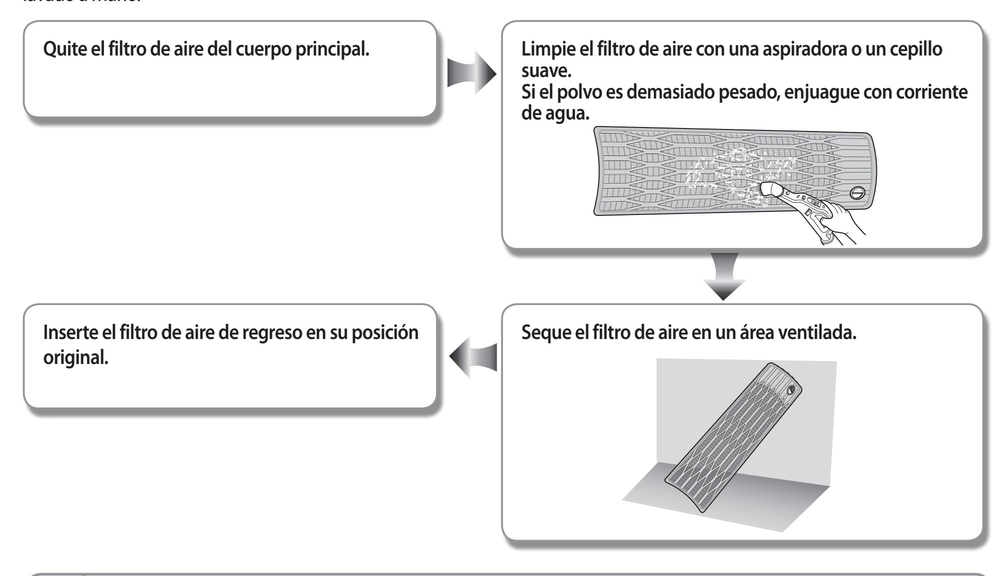
Para quitar el filtro de aire

Hay un agujero en el lado inferior derecho del filtro. Coloque su dedo en ese agujero para agarrar el filtro y suavemente empújelo hacia arriba para liberar los ganchos del lado inferior. Luego, tire hacia abajo, para quitar el filtro del cuerpo principal.



Limpieza del filtro de aire

Filtro de aire hecho de espuma lavable que captura partículas grandes del aire. El filtro se limpia con una aspiradora o por lavado a mano.



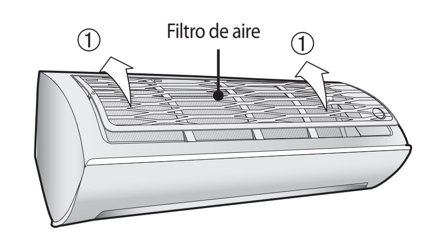


- Limpie el filtro de aire cada dos semanas. El periodo de limpieza puede diferir dependiendo del uso y las condiciones ambientales. En una zona donde hay polvo, límpielo una vez por semana.
- Si el filtro de aire se seca en un área confinada (o húmeda), puede generar olores. Si esto ocurre, vuelva a limpiar el filtro y séquelo en un área bien ventilada.

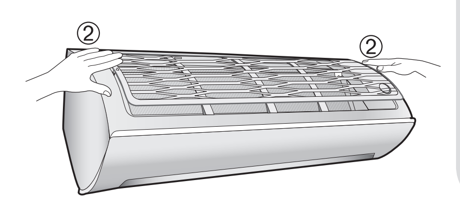


Volver a montar el filtro de aire

1. Coloque el filtro en el cuerpo principal e inserte los ganchos que están en la parte superior del filtro de aire en el cuerpo principal. ①

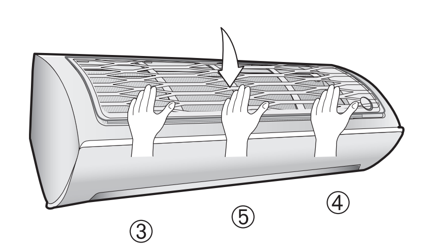


2. Hay un gancho a ambos lados del filtro, presione la superficie del filtro de aire suavemente y enganche los ganchos en el cuerpo principal. ②






3. Presione la parte inferior del filtro con suavidad para ajustarlo en el cuerpo principal en forma segura. ③④⑤





Mantener su aire acondicionado

Si el aire acondicionado no se usa por un período largo de tiempo, seque el aire acondicionado para mantenerlo en buen estado.

1. **Seque el aire acondicionado por completo operándolo en modo Ventilador durante 3 a 4 horas y luego corte el suministro de energía. Si no se evapora la humedad al interior del equipo, esto podría ocasionar daños internos.**
2. **Antes de usar el aire acondicionado de nuevo, seque los componentes internos del aire acondicionado de nuevo mediante el funcionamiento del modo Fan(Ventilador) durante 3 a 4 horas. Esto le ayuda a quitar olores que podría haber generado de humedad.**

Chequeos periódicos

Refiérase a la lista siguiente para mantener el aire acondicionado adecuadamente.





Tipo	Descripción	Cada 2 semanas	Cada 3 meses	Cada 4 meses	Una vez al año
Unidad de interior	Limpie el filtro de aire (1)	●			
	Limpie la bandeja para recibir el drenaje de condensación (2)				●
	Limpie a fondo a cambiador de calor (2)				●
	Limpie el ventilador en cruz (2)			●	
	Limpie el tubo de desagüe condensación (2)			●	
	Substituya las baterías del control remoto (1)				●
Unidad de exterior	Limpie a cambiador de calor en el exterior de la unidad (2)			●	
	Limpie a cambiador de calor en el interior de la unidad (2)				●
	Limpie los componentes eléctricos con los jets del aire (2)				●
	Verifique que todos los componentes eléctricos estén apretados firmemente (2)				●
	Limpie el ventilador (2)				●
	Verifique que todo el montaje de ventilador esté apretado firmemente (2)				●
	Limpie la bandeja para recibir el drenaje de condensación (2)				●

● **: Se requiere chequear la unidad interna/externa periódicamente, siguiendo la descripción para mantener el aire acondicionado adecuadamente.**



(1) Las operaciones descritas se deben realizar más con frecuencia si el área de la instalación es muy polvorienta.
(2) Estas operaciones se deben realizar siempre por el personal cualificado. Para una información más detallada,vea el manual de la instalación.



Localización de fallos y soluciones

Consulte la siguiente tabla si el aire acondicionado no funciona normalmente. Esto puede ahorrar tiempo y gastos innecesarios.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El aire acondicionado no funciona en absoluto.	• Verifique el estado de encendido y luego vuelva a operar el aire acondicionado. • Conecte o encienda el interruptor de circuito y luego vuelva a operar el aire acondicionado. • Asegúrese de que el aislador está encendido. • Verifique si tiene puesto el Off Timer (Temporizador apagado). Opere el aire acondicionado nuevamente al presionar el botón **Power(Encendido y apagado)**.
El ajuste de temperatura no funciona.	• Verifique si ha seleccionado los modos Fan(Ventilador)/Fast (Rápido). En estos modos, la temperatura deseada se ajusta a Auto (Automático) y no es posible cambiarla.
No sale aire frío o caliente del aire acondicionado.	• Verifique si la temperatura ajustada es más alta (durante el modo frío) o más baja (durante el modo calor) que la temperatura actual. Presione el botón **Temp (Temperatura)** + o - en el control remoto para cambiar el ajuste de temperatura. • Verifique si el filtro de aire está bloqueado por suciedad. Si hay demasiado polvo en el filtro de aire, la capacidad de enfriamiento (calefacción) puede disminuir. Límpielo con frecuencia. • Verifique si la unidad exterior está cubierta o instalada cerca de alguna obstrucción. Quite la cubierta y retire la obstrucción. • Verifique si el aire acondicionado está operando en modo descongelar. Cuando se forma hielo en invierno o la temperatura exterior es demasiado baja, el aire acondicionado opera en modo descongelar en forma automática. En modo descongelar, el ventilador interior se detiene y el aire caliente no sale. • Si las puertas o ventanas están abiertas pueden ocasionar un mal desempeño de enfriamiento (calefacción). Cierre puertas y ventanas. • Verifique si el aire acondicionado se acaba de encender después de detener la operación de enfriamiento (calefacción). En este caso, solo funcionará el ventilador para proteger el compresor de la unidad. • Verifique si la longitud de la tubería es demasiado larga. Cuando la longitud de tubería excede la longitud máxima permisible, el rendimiento de enfriamiento (calefacción) puede disminuir.
El ajuste de flujo de aire no funciona.	• Verifique si ha seleccionado el modo **good'sleep**. En modo Cool (frío), el ajuste de dirección de flujo de aire no está disponible. (Sin embargo, puede ajustar la dirección de flujo de aire en modo **good'sleep** mientras está en modo Heat (Calor).)



Localización de fallos y soluciones

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El ajuste de velocidad del ventilador no funciona.	• Verifique si ha seleccionado el modo Auto(Automático)/ Dry(Deshumidificacion)/Fast (Rápido)/Comfort (Cómodo)/ good'sleep. En estos modos, la velocidad del ventilador se ajusta a Auto (Automático) y no es posible ajustar la velocidad de ventilador.
El control remoto no funciona.	• Verifique si las baterías están instaladas. • Asegúrese que no haya nada que bloquee el sensor de su control remoto. • Verifique que no haya un aparato con fuerte iluminación cerca del aire acondicionado. La luz fuerte que sale de los bulbos fluorescentes o anuncios de neón pueden interrumpir las ondas eléctricas.
No es posible activar la función Timer (Temporizador).	• Verifique si presionó el botón **Set(Ajustar)** en el control remoto después de haber ajustado el tiempo.
El indicador parpadea sin parar.	• Presione el botón **Power (Encendido y apagado)** ⏻ o desconecte el enchufe o interruptor de encendido y apagado del interruptor de encendido y apagado auxiliar. Si el indicador sigue parpadeando, contacte al centro de servicio.
Entran olores a la habitación durante su funcionamiento.	• Verifique si el aparato está operando en un área donde hay humo. Ventile la habitación u opere el aire acondicionado en modo Fan (Ventilador) durante 1 a 2 horas. (No usamos componentes olorosos en el aire acondicionado.) • Verifique que los drenajes hayan pasado el mantenimiento regular.
Se indica un error.	• Cuando parpadea algún indicador de la unidad interior, contacte al centro de servicio más cercano. Asegúrese de que se pase el código de error al centro de reparaciones al reservar la llamada de reparación.
Se genera ruido.	• Dependiendo del estado de uso del aire acondicionado, se puede escuchar ruido cuando cambia el movimiento de flujo del refrigerante. Es normal.
Se genera humo en la unidad exterior.	• Es posible que no sea un incendio pero puede ser un vapor generado por la función de descongelamiento del intercambiador de calor durante el modo Heat (Calor) en invierno.
El agua se sale de la conexión de la tubería en la unidad exterior.	• El agua se puede generar debido a la diferencia de temperatura. Es normal.






Precauciones de seguridad

Con cuidado siga las precauciones listadas abajo porque son esenciales para garantizar la seguridad del equipo.

- Siempre desconecte el aire acondicionado de la alimentación de energía antes de darle servicio o de tener acceso a sus componentes internos.
- Asegúrese que la instalación y las operaciones de prueba sean realizadas por personal calificado.
- Asegúrese que el aire acondicionado no esté instalada en un área fácilmente accesible.

Información general

- ▶ Lea cuidadosamente el contenido de este manual antes de instalar el aire acondicionado y guarde el manual en un lugar seguro para poder consultarlo después de la instalación.
- ▶ Para máxima seguridad, los instaladores siempre deben leer con cuidado las siguientes advertencias.
- ▶ Guarde el manual de operación e instalación en un lugar seguro y recuerde entregarlo al nuevo propietario si el aire acondicionado es vendido o transferido.
- ▶ Este manual explica cómo instalar una unidad de interior con un sistema repartido con dos unidades SAMSUNG. El uso de otros tipos de unidades con sistemas de control diferentes puede dañar las unidades e invalidar la garantía. El fabricante no será responsable de daños provenientes del uso de unidades no conformantes.
- ▶ El fabricante no será responsable de daños que resulten de cambios no autorizados o a las conexiones eléctricas inapropiadas y a los requerimientos establecidos en la tabla de "Límites operativos", incluida en el manual, lo cual anulará inmediatamente la garantía.
- ▶ El aire acondicionado debe ser usado únicamente en aplicaciones para las cuales fue diseñado: La unidad de interior no es adecuada para instalarse en áreas usadas para lavandería.




- ▶ No use las unidades si están dañadas. Si ocurre un problema, apague la unidad y desconéctela de la alimentación de energía.
- ▶ Para prevenir choques eléctricos, incendio o lesiones, siempre detenga la unidad, desactive el interruptor de seguridad y contacte a soporte técnico de SAMSUNG si la unidad produce humo, si el cable de alimentación está caliente o dañado o si la unidad está haciendo mucho ruido.
- ▶ Recuerde siempre inspeccionar con regularidad la unidad, conexiones eléctricas, tuberías de refrigeración y las protecciones. Estas operaciones deben ser realizadas por personal calificado únicamente.
- ▶ La unidad contiene partes en movimiento, lo cual debe mantenerse siempre fuera del alcance de los niños.
- ▶ No intente reparar, mover, alterar o reinstalar la unidad. Si se realizan por personal no autorizado, estas operaciones pueden causar choque eléctrico o incendio.
- ▶ No coloque contenedores con líquidos u otros objetos en la unidad.
- ▶ Todos los materiales usados para la manufactura y empaque del aire acondicionado son reciclables.
- ▶ El material de empaque y las baterías usadas del control remoto (opcional) deben desecharse conforme a las leyes vigentes.
- ▶ El aire acondicionado contiene un refrigerante que debe desecharse como desecho especial. Al final de su ciclo de vida, el aire acondicionado debe desecharse en centros autorizados o devuelto al vendedor para que pueda desechar del mismo de manera segura y correcta.

Instalación de la unidad

IMPORTANTE: Al instalar la unidad, siempre recuerde conectar primero las tuberías de refrigerante, luego las líneas eléctricas. Siempre desensamble las líneas eléctricas antes que las tuberías de refrigerante.

- ▶ Al recibirlo, inspeccione el producto para verificar que no sufrió daños durante el transporte. Si el producto resulta dañado, NO LO INSTALE y reporte el daño inmediatamente al transportista o al vendedor (si el instalador o el técnico autorizado ha recogido el material del vendedor.)



Precauciones de seguridad

- Después de terminar la instalación, siempre lleve a cabo una prueba de funcionamiento y proporcione al usuario instrucciones sobre cómo operar el aire acondicionado.
- No use el aire acondicionado en entornos con sustancias peligrosas o cerca de equipo que libere flamas libres para evitar incendios, explosiones o lesiones.
- Para prevenir lesiones al tocar accidentalmente el ventilador de la unidad de interior, instale dicha unidad al menos a 2,5 m de distancia vertical desde el suelo.
- El aire acondicionado debe ser usado únicamente en aplicaciones para las cuales fue diseñado: La unidad de interior no es adecuada para instalarse en áreas usadas para lavandería.
- Nuestras unidades deben instalarse conforme a los espacios indicados en el manual de instalación para asegurar su accesibilidad desde ambos lados o para poder realizar mantenimiento de rutina y reparaciones. Los componentes de la unidad deben estar accesibles y que sea posible desarmarlos en condiciones de total seguridad para las personas y las cosas.
  Por tal motivo, cuando no se sigan las indicaciones del Manual de instalación, los costos necesarios para acceder y reparar la unidad (en seguridad, como sea requerido por las regulaciones correspondientes vigentes) con eslingas, camiones, andamiaje o cualquier otro medio de elevación no serán considerados dentro de la garantía y serán cobrados al usuario.

Línea de alimentación de energía, fusible o interruptor de circuito

- Siempre asegúrese que la alimentación de energía cumpla con los estándares de seguridad vigentes. Siempre instale el aire acondicionado en conformancia con los estándares de seguridad locales vigentes.
- Siempre verifique que una conexión a tierra adecuada esté disponible.
- Verifique que el voltaje y la frecuencia de la alimentación de energía cumpla con las especificaciones y que la energía instalada sea suficiente para asegurar la operación de otros electrodomésticos conectados a las mismas líneas eléctricas.
- Siempre verifique que los interruptores de desconexión y de seguridad sean dimensionados adecuadamente.
- Verifique que el aire acondicionado esté conectado a la alimentación de energía conforme a las instrucciones proporcionadas por el diagramado de cables incluido en el manual.
- Siempre verifique que las conexiones eléctricas (entrada de cable, sección de terminales, protecciones…) cumplan con las especificaciones eléctricas y con las instrucciones proporcionadas en el esquema de cableado.
  Siempre verifique que todas las conexiones cumplan con los estándares aplicables a la instalación de aires acondicionados.



Elección del lugar de instalación

Unidad de interior

- Para la instalación del aire acondicionado Wi-Fi, seleccione una unidad interna cercana al enrutador inalámbrico.
  En el caso de que la señal Wi-Fi sea débil, se puede desconectar Smart APP dependiendo de la fuerza de la señal Wi-Fi.
- Donde la circulación de aire no es bloqueada.
- Cuando el aire fresco se puede distribuir por todo el cuarto.
- Instale los tubos de todo el refrigerante y la diferencia de la altura de unidades interiores y exteriores según indicado en el diagrama de la instalación.
- Pared que previene la vibración y es bastante fuerte para llevar a cabo el peso del producto.
- Fuera de la luz directa del sol.
- 1 m o más lejos de la TV o de la radio(evitar la pantalla que esté torcida o el ruido de la generación).
- Tan lejos como sea posible de luces fluorescentes e incandescentes(para que pueda funcionar bien el control remoto).
- Un lugar donde el filtro de aire se pueda substituir fácilmente.
- No lo instale directamente sobre equipo electrónico ya que el goteo de agua puede causar daño si no se repara. (ej. Computadoras, TV, etc.).







Unidad exterior

- Donde no se exponga a fuerte viento
- Lugares ventilados y sin polvo del pozo
- Lejos de la luz directa del sol y de la lluvia
- Donde el sonido de la operación o el aire caliente no molesten a los vecinos
- Pared sólida o soporte que prevenga la vibración y sea bastante fuerte para soportar el peso del producto
- Donde no haya riesgo de salida de gas inflamable
- Al instalar la unidad en lugar alto sea seguro para fijar las patas de la unidad
- 3 m o más lejos de la TV o de la radio(evitar la pantalla que esté torcida o el ruido de la generación)
- Instale la unidad horizontalmente
- Colóquelo donde el agua drenada no se convierta en un problema.
- Colóquelo donde ninguna planta (especialmente plantas de enredadera) y animales pequeños no tengan acceso.
- La unidad exterior no debe colocarse a una altura superior de 2,4 m o directamente bajo aleros para accesibilidad para la reparación y razones de seguridad y salud ocupacional.



- Evite los lugares siguientes para prevenir el malfuncionamiento de la unidad
  - Donde haya aceite de máquina
  - Donde haya gas del sulfuro
  - En ambiente salado como la playa
  - Otras áreas especiales de la atmósfera

100 mm o más

125 mm o más

125 mm o más

Envuelva las tuberías de refrigerante y la manguera de desagüe con el cojinete absorbente y cinta de vinilo. Consulte la página 51 para más detalles.

Puede seleccionar la dirección de drenado (izquierda o derecha).

PRECAUCIÓN: 'L' m como longitud máxima de tubería y 3 m como longitud mínima de tubería. (reducirá el ruido y la vibración)

'L' metros como longitud máxima de tubería

'H' metros como Altura máxima de tubería

Modelo	L	H
✳✳09/12✳✳	15	8

Haga al menos una ronda: Reducirá el ruido y la vibración.

❇ La apariencia de la unidad puede ser diferente del diagrama dependiendo del modelo.



Elección del lugar de instalación

Requerimientos de espacio para unidad de exterior

Al instalar 1 unidad de exterior

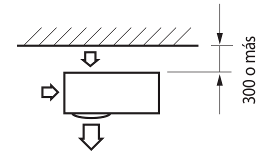
◆ Descripción de figura

Vista superior	Vista lateral
Entrada de aire Salida de aire	Salida de aire Entrada de aire

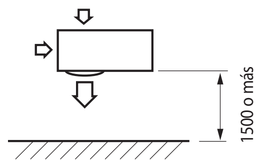
• ↓, ← Dirección de flujo de aire.

(Unidad: mm)

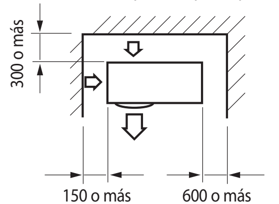
◆ Cuando la salida de aire es opuesta a la pared



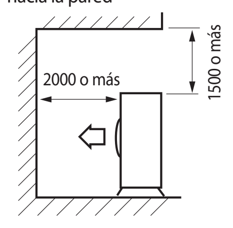
◆ Cuando la salida de aire es hacia la pared



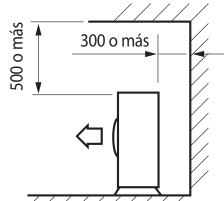
◆ Cuando 3 lados de la unidad de exterior están bloqueados por la pared



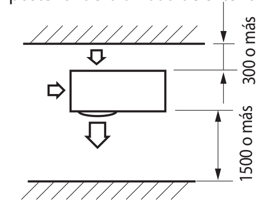
◆ La parte superior de la unidad de exterior y la salida de aire están hacia la pared



◆ La parte superior de la unidad de exterior y la salida de aire están opuestas a la pared



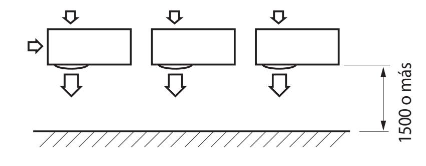
◆ Cuando las paredes están bloqueando el frente y el lado posterior de la unidad de exterior



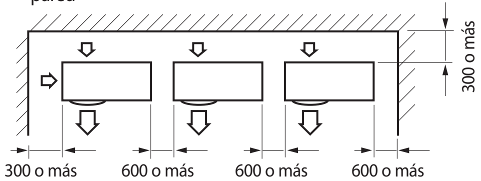
Al instalar más de 1 unidad de exterior

(Unidad: mm)

◆ Cuando la salida de aire es hacia la pared



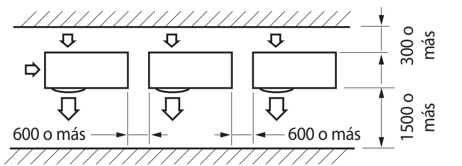
◆ Cuando 3 lados de la unidad de exterior están bloqueados por la pared



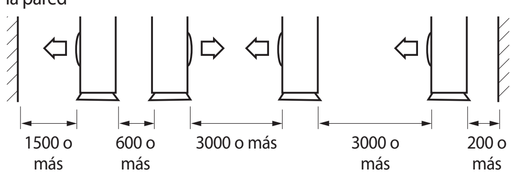


(Unidad: mm)

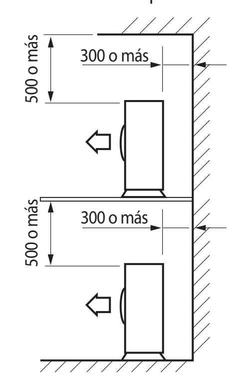
◆ Cuando las paredes están bloqueando el frente y el lado posterior de las unidades de exterior



◆ Cuando el lado frontal y posterior de la unidad de exterior hacia la pared



◆ Cuando la parte superior de la unidad de exterior y la salida de aire están opuestas a la pared





- Si se hace la instalación en un espacio inapropiado, la unidad puede generar sonido y causar malos efectos al producto.
- La instalación se debe hacer a nivel y en un lugar donde la vibración no causará ningún efecto.





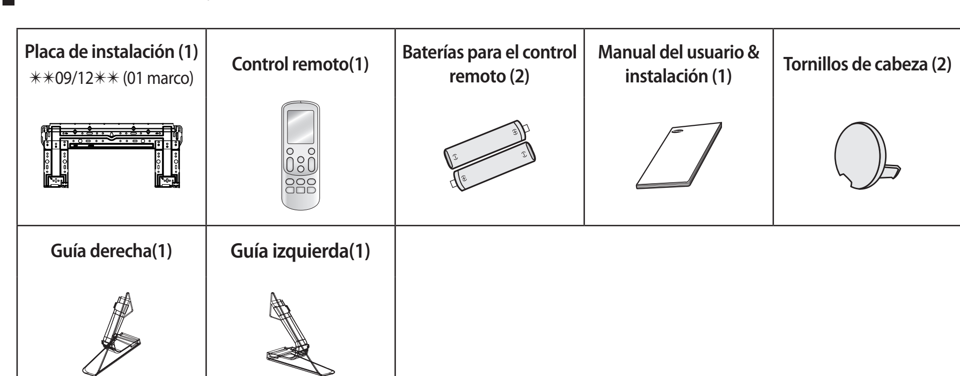
Accesorios

Los siguientes accesorios se suministran con el aire acondicionado:



- El número de cada accesorio se indica en paréntesis.

Accesorios en la caja de unidad de interior



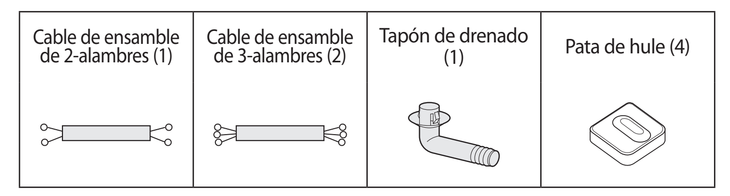
Placa de instalación (1) ✳✳09/12✳✳ (01 marco)	Control remoto(1)	Baterías para el control remoto (2)	Manual del usuario & instalación (1)	Tornillos de cabeza (2)
Guía derecha(1)	Guía izquierda(1)			





Accesorios

Accesorios en la caja de unidad de exterior




NOTA

- Las tuercas cónicas se ponen en el extremo de cada tubería de un evaporador o entrada de servicio. Use las tuercas cuando conecte las tuberías.
- El cable de montaje es opcional. Si no es suministrado, use el cable estándar.
- El tapón de drenado y la pata de hule sólo se incluyen cuando el aire acondicionado es suministrado sin la tubería de ensamble como se ve en la imagen de abajo.

Accesorios opcionales

Los siguientes accesorios de conexión son opcionales. Si no son suministrados, debe obtenerlos antes de instalar el aire acondicionado.

Tubería de ensamble aislada, Ø6,35 mm (1)	**Tubería de ensamble aislada, Ø9,52 mm (1)** ✱✱09/12✱✱	**Tubería de ensamble aislada, Ø12,70 mm (1)** ✱✱18✱✱	**Tubería de ensamble aislada, Ø15,88 mm (1)** ✱✱24✱✱	**Aislante de tubo de Espuma PE T3 (1)**
Cintas de vinilo (2)	**Tapón de drenado (1)**	**Pata de hule (4)**	**Abrazaderas de tubería A (3)**	**Abrazaderas de tubería B (3)**
Clavos para cemento (6)	**Tornillos M4 x 25 (6)**	**Manguera de desagüe 2 m (1)**	**Masilla 100 g(1)**	**Aislante de tubo de Espuma(1)**


NOTA

- Si estos accesorios son suministrados, estarán en la caja de accesorios.

Herramientas requeridas para la instalación

Herramientas generales

- Bomba de vacío (prevención de reflujo)
- Manómetro de múltiple
- Guía de pernos
- Llave de Torque
- Cortatubos
- Escariador
- Doblador de tubos
- Nivel
- Desarmador
- Llave
- Taladro
- Llave L
- Cinta de medición

Herramientas para operaciones de prueba

- Termómetro
- Medidor de resistencia
- Electroscopio

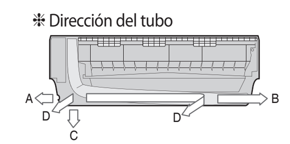


Fijación de la placa de instalación

Puede seleccionar la dirección de la manguera de drenado dependiendo de dónde desea instalar la unidad de interior. Por lo tanto antes de fijar la placa de instalación a una pared o marco de ventana, debe determinar la posición del hoy de 65 mm a través del cual pasarán el cable, la tubería y la manguera para conectarse a la unidad de interior a la unidad de exterior.

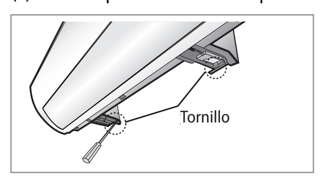
De frente a la pared, la tubería y el cable se pueden conectar desde:

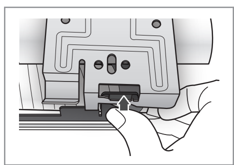
- La derecha (A)
- La izquierda (B)
- Lado inferior derecho (C)
- Lado posterior derecho o izquierdo (D)

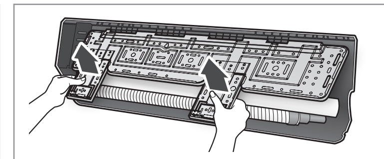


1. **Desmonte el panel de la cubierta como se describe en las páginas 38~39.**
2. **Saque la placa de colgador de la unidad de interior.**

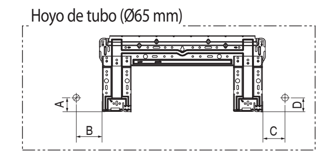
(1) Destornille 2 tornillos que sujetan la placa del colgador a la unidad de interior.
(2) Empuje los ganchos (en la parte inferior de la unidad de interior) hacia arriba para liberar la placa de instalación de los ganchos que la sostienen.
(3) Tire de la placa de instalación para liberarla completamente de la unidad de interior.







3. **Determine la posición de la tubería y manguera de desagüe como se ve en la imagen y perfore el hoyo con un diámetro interno de 65 mm de manea que se incline ligeramente hacia abajo.**



(Unidad: mm)

Modelo	A	B	C	D
✳✳09/12✳✳	36	60	65	36



- Asegúrese de perforar únicamente un hoyo después de elegir la dirección de la tubería.

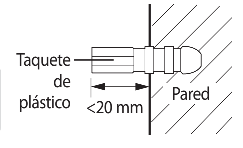
4. **Fije la unidad de interior.**

Si fija la unidad de interior sobre una pared

(1) Fije la placa de instalación a la pared poniendo atención al peso de la unidad de interior.



- Si monta la placa a una pared de concreto usando taquetes de plástico, asegúrese que las aberturas entre la pared y la placa, creadas por el taquete proyectado, sea menor a 20 mm.



Si fija la unidad de interior sobre un marco de ventana

(1) Determine las posiciones de los montantes de madera que se fijarán al marco de ventana.
(2) Fije los montantes de madera al marco de la ventana poniendo atención al peso de la unidad de interior.
(3) Fije la placa de instalación al montante de madera usando tornillos.

Si fija la unidad de interior sobre una tabla roca

(1) Use una guía de pernos para encontrar las ubicaciones de los pernos.
(2) Fije el colgante de placa sobre los dos pernos.

Fijación de la placa de instalación



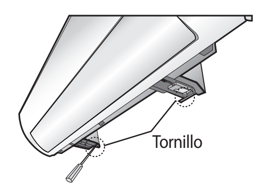
- Busque otros puntos si hay menos de dos pernos, o si la distancia entre los pernos es diferente a la del colgante de placa.
- Fije la placa de instalación sin que se incline hacia un lado.



- Asegúrese que la pared pueda soportar el peso del producto. Si instala el producto en un lugar donde no es lo suficientemente resistente para soportar el peso del producto, la unidad puede caer y causar lesiones.

Montaje del tornillo de soporte

Use 2 tornillos para fijar la unidad de interior con la placa del colgador como se muestra en la imagen.



Desmontaje/Montaje del panel de la cubierta para la instalación de la unidad interior



Escanee este código QR para el vídeo detallado de la instalación de la unidad interior.



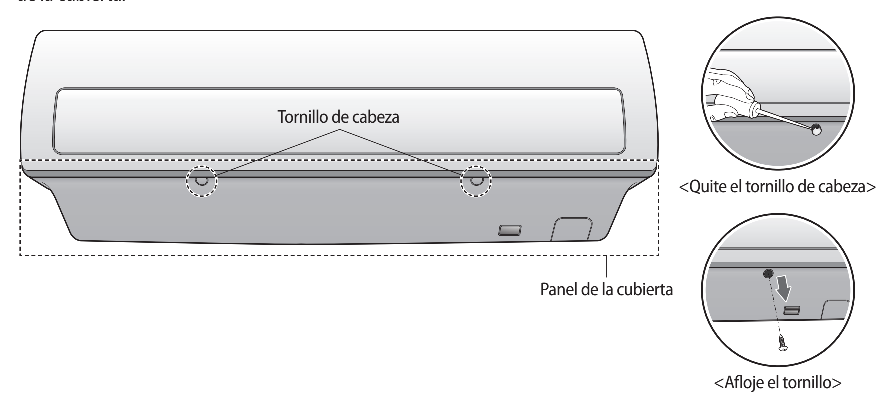




Para instalar la unidad interior, debe desmontar el panel de la cubierta primero. Siga estas instrucciones para desmontar y montar el panel de la cubierta. Los ganchos (en el panel de la cubierta) pueden dañarse si se aplica demasiada fuerza al desmontar y montar el panel de la cubierta. Siga estas instrucciones.

Extracción de los tornillos

El panel de la cubierta se monta en la parte inferior de la unidad interior (como se muestra en la ilustración) y se sujeta con tornillos. Retire el tornillo de cabeza primero y afloje los tornillos para que pueda desmontar el panel de la cubierta.



<Quite el tornillo de cabeza>

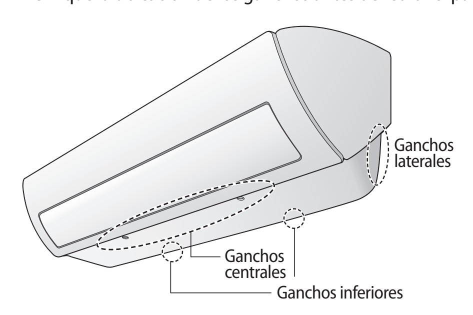
<Afloje el tornillo>



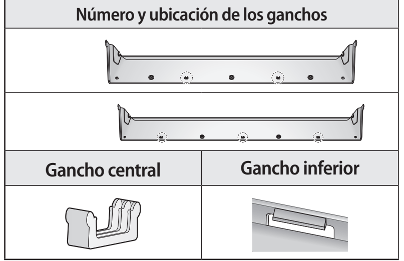


Extracción del panel de cubierta (Antes de montar la unidad interior)

El panel inferior se ajusta al cuerpo principal mediante los ganchos laterales, centrales e inferiores como se muestra. Destrabe los ganchos laterales primero, luego destrabe los ganchos centrales y los inferiores.
Verifique la ubicación de los ganchos antes de retirar el panel de la cubierta.

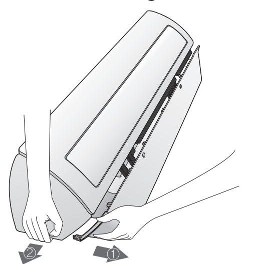


▶ Ubicación de los ganchos en la parte central



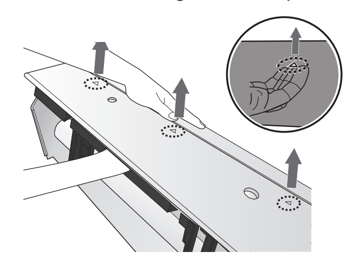
❋ Para la ubicación y cantidad específica de los ganchos, consulte el panel de la cubierta con flechas indicadoras basadas en mercancías.

▶ Extracción de los ganchos en el costado



❋ Precaución (frágil)
- Presione con suavidad ambos lados del panel de la cubierta hacia dentro (①) y suelte los ganchos en ambos lados (②).

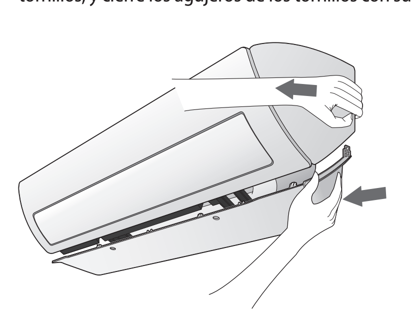
▶ Extracción de los ganchos en la parte central

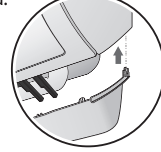


❋ Precaución (frágil)
- Use ambas manos
- Para soltar cada gancho empújelo hacia arriba en ángulo.

Extracción del panel de cubierta (Después de montar la unidad interior)

Para montar el panel de la cubierta, proceda en orden inverso al del desmontaje.
Use ambas manos para montar y tenga mucho cuidado de no dañar los tubos y la manguera de desagüe.
Trabe los ganchos laterales, los centrales y los inferiores en esta secuencia. Ajuste el panel inferior con los tornillos, y cierre los agujeros de los tornillos con su tapa.




<Trabe el gancho lateral>


< Trabe el gancho inferior>


<Ajuste el tornillo>


<Monte el tornillo de cabeza>






Conexión del cable de ensamble

Especificación de cable

Modelo	Cable de alimentación	Cable de interconexión	Tipo GL
✳✳09/12✳✳	3G1,5 mm^2 H07RN-F	3G1,0mm^2 H07RN-F 2x0,75mm^2 H05RN-F	20 A



- Conecte el cable de alimentación al interruptor de circuito auxiliar. Si cada poste falla en conectarse a la alimentación de energía, debe incorporarse un cable con un contacto abierto de ≥3 mm.
- Use cable blindado (Categoria 5; menos de 50pF/m) para un sitio ambiental ruidoso.
- Los cables se suministro de partes de aparatos para uso en el exterior no deben ser más livianos que un cable flexible recubierto en policloropreno. (Designación de código IEC: 60245 IEC 66/ CENELEC: H07RN-F, IEC: 60245 IEC 57/CENELEC: H05RN-F)

Conexión del cable

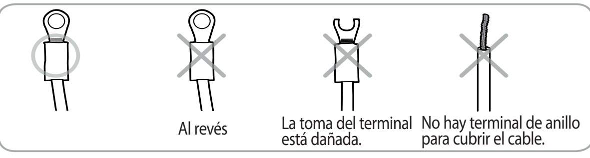
Trabajo eléctrico

(1) Para trabajos eléctricos y de tierra, cumpla con los "estándares técnicos de las instalaciones eléctricas" y con las "normas de cableado" de las normas de cableado locales.

(2) Apriete el tornillo del bloque del terminal a 1,2 ~1,8 N•m (12 ~18 kgf•cm).

(3) Precauciones al conectar los bloques del terminal de la unidad interior

▶ Antes de conectarlos, asegúrese de que la parte de conexión de la toma del terminal está hacia arriba.



▶ No debe haber espacio entre el terminal y el tornillo cuando están conectados.
- Cualquier espacio existente puede suponer riesgo de incendio por el sobrecalentamiento del contacto eléctrico.





- Para el cableado del bloque de la terminal, empleamos un cable solo con una toma de terminal de anillo. Los cables normales sin toma de terminal de anillo pueden suponer un riesgo de incendio debido al sobrecalentamiento del contacto eléctrico durante un trabajo con cables.

❊ Cuando instale la unidad, primero haga las conexiones de refrigerante y luego las conexiones eléctricas.
Conecte el aire acondicionado al sistema de conexión a tierra antes de realizar la conexión eléctrica.
Si la unidad es desinstalada, primero desconecte los cables eléctricos, luego las conexiones de refrigerante.

Si la unidad de exterior está a más de 5.5 metros de retirado de la unidad de interior, debe extender el cable. La longitud máxima del cable es de 15(✳✳09/12✳✳) metros.

1. Extienda el cable de ensamble si es necesario.



- No conecte dos o más cables diferentes para extender la longitud. Puede causar incendio.





2 . **Abra el panel de la cubierta.**

3 . **Quite el tornillo que asegura la cubierta del conector.**

4 . **Pase el cable de ensamble a través de la parte posterior de la unidad de interior y conecte el cable de ensamble a las terminales.**
(Consulte la imagen de abajo)


NOTA

- Cada cable es etiquetado con el número de terminal correspondiente.

5 . **Pase el otro extremo del cable a través del hoyo de 65 mm en la pared.**

6 . **Cierre la cubierta del conector al apretar el tornillo cuidadosamente.**

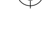
7 . **Cierre el panel de la cubierta.**

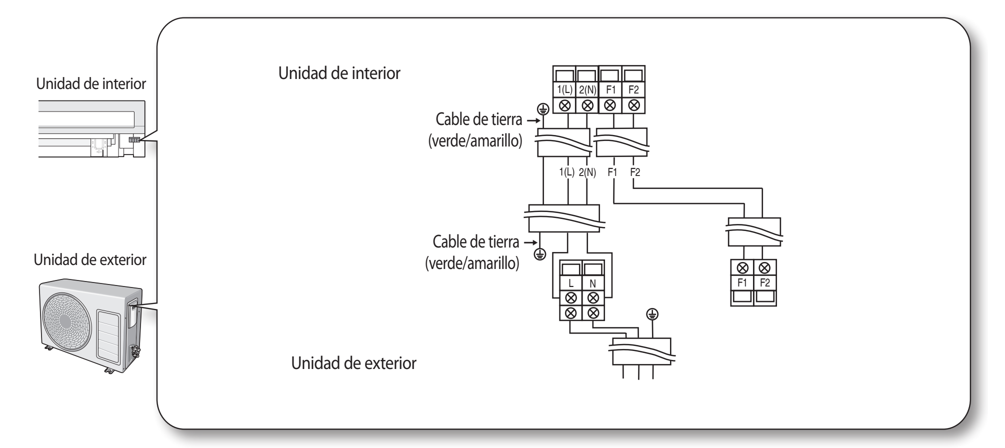
8 . **Quite la cubierta de la tablilla de terminal en el lado de la unidad de exterior.**

9. **Conecte los cables a las terminales como se ilustra en la imagen.**



- Cada cable es etiquetado con el número de terminal correspondiente.





- También la terminal redondeada debe coincidir con el tamaño del tornillo en el bloque terminal.
- Después de conectar los cables, asegúrese que coincidan los números de terminal en la unidad de interior/ exterior.
- Asegúrese de que los cables de Potencia y Comunicación estén separados, no deben estar en el mismo cable.

10. **Conecte el conductor de conexión a tierra a las terminales de conexión a tierra.**

11. **Cierre la cubierta de la tablilla de terminales al apretar el tornillo cuidadosamente.**



- En Rusia y Europa, consulte con la autoridad de suministro de energía para determinar la impedancia del sistema de suministro antes de la instalación.



- Conecte los cables firmemente de manera que los cables no se puedan jalar fácilmente.
(Si están flojos, puede causar quemaduras de los cables)
- Conecte los cables conforme a los códigos de color, consultando el diagramado de cables.
- El cable de alimentación y el cable de interconexión deben seleccionarse conforme a la especificación en la página 40.



Instalación y conexión de la tubería de ensamble de la unidad de interior

Conecte las unidades de interior y de exterior con tuberías de cobre suministradas en campo por medio de conexiones abocardadas. Use tubería grado refrigeración sin costuras únicamente, (tipo Cu DHP conformantes con ISO1337), desengrasadas y desoxidadas, adecuadas para presiones operativas de al menos 4200 kPa y para presión de estallido de al menos 20700 kPa. Bajo ninguna circunstancia deben usarse tuberías de cobre tipo sanitario.

Hay 2 tuberías de refrigeración de diferentes diámetros:

- La más pequeña es para el refrigerante líquido
- La más grande es para el refrigerante de gas

Una tubería corta ya está puesta en el aire acondicionado. Puede ser necesario que extienda la tubería usando la tubería de ensamble (opcional).

El procedimiento de conexión para las tuberías de refrigerante varía conforme a la posición de salida de la tubería cuando esté de frente a la pared.

- La derecha (A)
- La izquierda (B)
- Lado inferior(C)
- Lado posterior



1. **Corte el agujero ciego apropiado (A o B) en la parte posterior de la unidad de interior a menos que conecte la tubería directamente de la parte posterior.**
2. **Suavice los bordes afilados.**
3. **Quite las tapas de protección de las tuberías y conecte la tubería de ensamble a cada tubería. Apriete las tuercas primero con las manos, luego con la llave de torque, aplicando el siguiente torque:**

Diámetro externo	Torque	
	N•m	kgf•cm
ø6,35 mm	14~18	140~180
ø9,52 mm	34~42	350~430
ø12,70 mm	49~61	500~620
ø15,88 mm	68~82	690~830



- Si desea recortar o extender las tuberías, consulte la página 43 a la 44.

4. **Corte el aislante de espuma restante.**
5. **Si es necesario, doble la tubería para que quede a lo largo del fondo de la unidad de interior. Luego pásela a través del agujero apropiado.**
   ▶ La tubería no debe proyectarse desde la parte posterior de la unidad de interior.
   ▶ El radio de doblaje debe ser 100 mm o más.
6. **Pase la tubería a través del agujero en la pared.**
7. **Para más detalles sobre cómo conectar la unidad de exterior y evacuar el aire, consulte las páginas 47 y 49.**



- La tubería deberá quedar aislada y fijada permanentemente en posición después de terminar la instalación y la prueba de fuga de gas; consulte la página 51 para más detalles.



- Apriete la tuerca cónica con la llave de torque conforme al método especificado.
  Si sobre aprieta la tuerca cónica, la parte cónica puede romperse y causar una fuga de gas refrigerante.
- ¡NO INCRUSTE LA CONEXIÓN DE TUBERÍA EN LA PARED!
  Todas las conexiones de tubería de refrigerante deben ser de fácil acceso para servicio.





Montaje del perno roscado y la guía

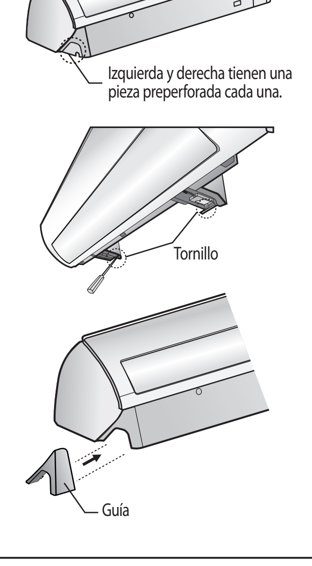
1. Corte la pieza preperforada conforme a la dirección de la manguera de desagüe antes de fijar la unidad interior

2. Fije la unidad interior sobre la pared
   Pase los cables, tubos y la manguera por el agujero que se conectará a la unidad exterior.

3. Use 2 tornillos para ajustar la unidad de interior como se muestra en la imagen.

4. Ensambla la Guía en la posición donde ha sido quitada antes la pieza preperforada.
   Hay tres ganchos en la Guía, deben estar totalmente fijados a la unidad.

❋ El método de ensamblar la Guía es el mismo ya sea a la derecha o la izquierda.





Evacuación de la unidad interior

La unidad de interior es suministrada con gas inerte (nitrógeno).
Antes de instalar la unidad, verifique si el gas de nitrógeno sale de la unidad de interior.
Si esto no es cierto, NO INSTALE LA UNIDAD ya que la fuga pudiera estar dentro de la unidad de interior.

1. Desatornille las tapas en el extremo de cada tubería.

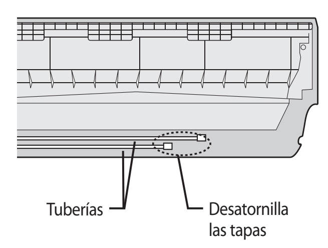
▶ Todo el gas inerte sale de la unidad de interior.


NOTA

- Para prevenir que entre suciedad o materia extraña a las tuberías durante la instalación, NO quite las tapas completamente hasta que esté listo para conectar las tuberías.


PRECAUCIÓN

- El aire restante en el ciclo de refrigeración, el cual contiene humedad, puede causar un mal funcionamiento en el compresor.
- Siempre contacte al centro de servicio o a una agencia de instalación profesional para la instalación del producto.



Recorte o extensión de la tubería

La longitud de la tubería puede ser:
- Extender hasta: Ver la tabla en la página 33
- Recortar hasta: Ver página 33

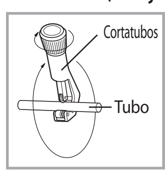

PRECAUCIÓN

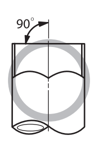
Si necesita una tubería más larga a 5 metros:
- Debe agregar refrigerante a las tuberías; de lo contrario, la unidad de interior puede congelarse.

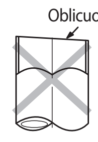


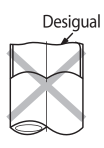
Recorte o extensión de la tubería

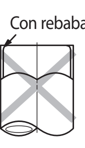
1. **Asegúrese que cuente con todas la herramientas requeridas (cortatubos, escariador, herramienta de abocardado y sujetador de tubería).**
2. **Si desea recortar la tubería, corte con un cortatubos, asegurándose que el borde corte se mantenga a 90° con el lado de la tubería (ver ejemplos debajo de bordes de cortes correctos e incorrectos).**







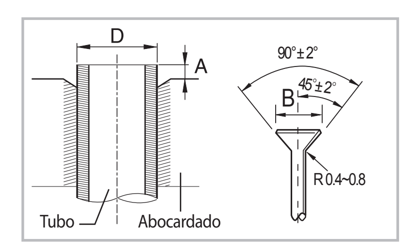




3. **Para prevenir una fuga de gas, quite todas las rebabas en el borde de corte de la tubería usando un escariador.**

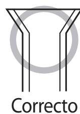
PRECAUCIÓN
- Ponga la tubería bocabajo mientras quita las rebabas para asegura que las rebabas no entren en la tubería.

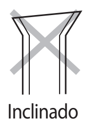
4. **Ponga una tuerca cónica ligeramente en la tubería para modificar el abocardado.**

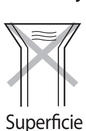


Diámetro externo (D)	Profundidad (A)	Tamaño de abocardado (B)
ø6,35 mm	1,3 mm	8,7 - 9,1 mm
ø9,52 mm	1,8 mm	12,8 - 13,2 mm
ø12,70 mm	2,0 mm	16,2 - 16,6 mm
ø15,88 mm	2,2 mm	19,3 - 19,7 mm

5. **Verifique si abocardó la tubería correctamente (ver ejemplo abajo de tuberías abocardadas incorrectamente).**


Correcto

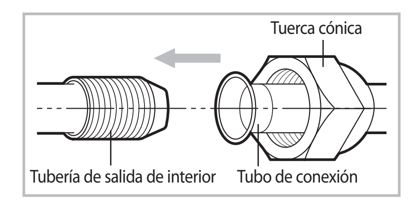

Inclinado


Superficie dañada


Cuarteado


Espesor desigual

6. **Alinee las tuberías para conectarlas fácilmente. Apriete las tuercas abocardadas primero con las manos, luego con la llave de torque, aplicando el siguiente torque:**



Diámetro externo	Torque	
	N•m	kgf•cm
ø6,35 mm	14~18	140~180
ø9,52 mm	34~42	350~430
ø12,70 mm	49~61	500~620
ø15,88 mm	68~82	690~830


NOTA
- El exceso de torque puede ser causa de fuga de gas. Si se extiende la tubería con soldado de arco/soldado con latón asegúrese de que se use nitrógeno durante el proceso de soldado de arco/soldado con latón. La unión debe ser accesible para servicio.

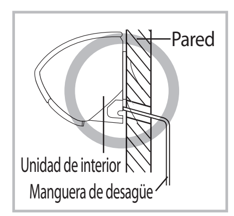
7. **Para más detalles sobre cómo conectar la unidad de exterior y evacuar el aire, consulte las páginas 47 y 49.**

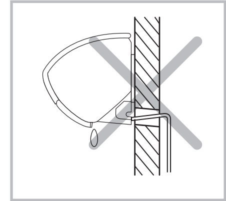

PRECAUCIÓN
- Apriete la tuerca cónica con la llave de torque conforme al método especificado.
  Si sobre aprieta la tuerca cónica, la parte cónica puede romperse y causar una fuga de gas refrigerante.



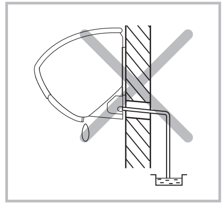
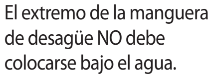
Instalación y conexión de la manguera de desagüe de la unidad de interior

Al instalar la manguera de desagüe de la unidad de interior, verifique si el drenado de condensación es adecuado.
Al pasar la manguera de desagüe a través del agujero de 65 mm en la pared, verifique lo siguiente:

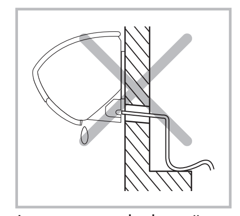




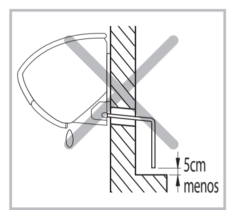
La manguera de desagüe NO debe inclinarse hacia arriba.

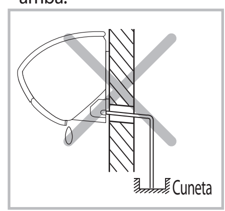
El extremo de la manguera de desagüe NO debe colocarse bajo el agua.



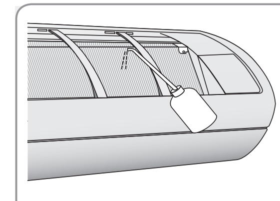
La manguera de desagüe NO debe inclinarse hacia arriba.



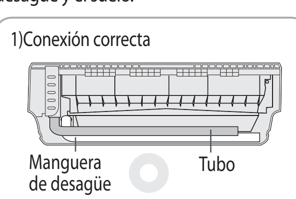
Mantenga un claro de al menos 5 cm entre el extremo de la manguera de desagüe y el suelo.

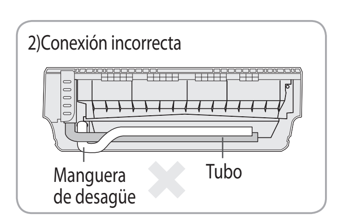


No coloque el extremo de la manguera de desagüe en un hueco.



Después de completar la instalación en la manguera de desagüe, vierta agua en la bandeja de desagüe para comprobar que la manguera está bien drenada.







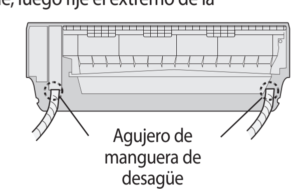
- No sujete la manguera de desagüe al tubo de ensamble porque puede causar una pérdida de agua.

Instalación de la manguera de desagüe

1. Si es necesario, conecte la manguera de desagüe de extensión de 2 metros a la manguera de desagüe.
2. Si usa la manguera de desagüe de extensión, aísle el interior de la manguera de desagüe de extensión con un blindaje.
3. Ponga la manguera de desagüe en 1 de los 2 agujeros para manguera de desagüe, luego fije el extremo de la manguera de desagüe firmemente con una abrazadera.



- Si no usa el otro agujero para manguera de desagüe, tápelo con un tapón de hule.

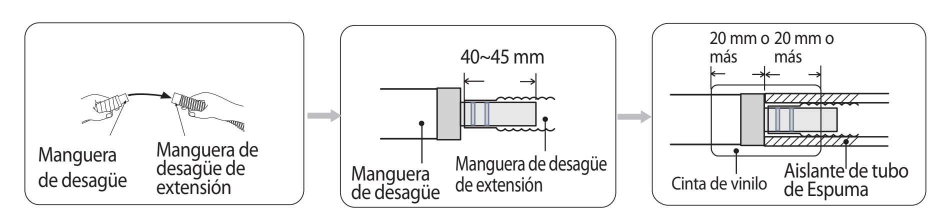


4. Al extender la manguera de desagüe sujetar el extremo de la maguera de desagüe y la manguera extendida, girar e insertar la manguera de desagüe unos 40~45 mm en la manguera extendida. Asegurar que las dos mangueras están bien comnectados y que no hay fuga de agua.
5. Conectar la manguera de desagüe después de envolver la manguera extendida en una espuma aislante. Después utilizar cinta de vinilo para envolver 20 mm de los dos lados de la conexión.

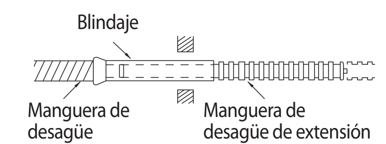




Instalación y conexión de la manguera de desagüe de la unidad de interior



6. Pase la manguera de desagüe debajo de la tubería de refrigerante, manteniendo la manguera ajustada.
7. Pase la tubería a través del agujero en la pared. Verifique si se inclina hacia abajo como se observa en la imagen.
8. Al utilizar un método de drenaje natural, comprobar que el drenaje es normal.





- La manguera debe quedar fijada permanentemente en su posición después de terminar la instalación y la prueba de fuga de gas; consulte la página 51 para más detalles.

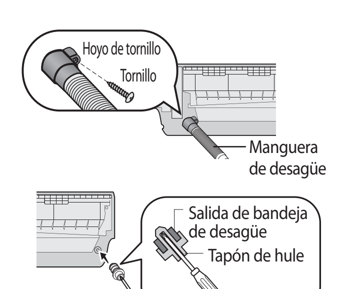


- Asegúrese que la dirección instalada de la manguera de desagüe sea correcta.
  Una instalación inadecuada puede causar fuga por condensación de agua.
- Si la manguera de desagüe es canalizada en el interior de la habitación, aísle la manguera para que las gotas de condensación no dañen los muebles o los pisos.
- ¡NO INCRUSTE LA MANGUERA DE DESAGÜE EN LA PARED!
  Todas las conexiones de la manguera de desagüe deben ser de fácil acceso para servicio.

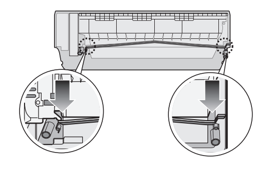
Cambio de dirección de la manguera de desagüe

Cambie la dirección únicamente cuando sea necesario.

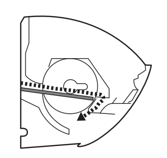
1. **Quite el tapón de hule con unas pinzas.**
2. **Quite la manguera de desagüe jalándola y girando hacia la izquierda.**
3. **Para insertar la manguera de desagüe sujétela con el tornillo en la ranura de la manguera de desagüe y la salida de la bandeja de desagüe.**
4. **Ponga el tapón de hule con un desarmador girándolo a la derecha hasta que se fije al extremo de la ranura.**
5. **Verifique si hay fugas en ambos lados de la salida de desagüe.**



Vierta el agua en dirección de la flecha.



❊ Dirección del agua drenada





- Asegúrese que la unidad de interior esté en posición recta cuando vierta el agua para verificar la fuga.
  Asegúrese que el agua no se derrame sobre las piezas eléctricas.



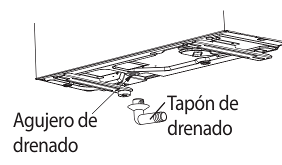
Instalación y conexión de la manguera de desagüe de la unidad de exterior

Mientras está en modo de calefacción, el hielo puede acumularse. Durante el proceso de descongelamiento, verifique si el drenado de condensación es adecuado. Para drenado adecuado, haga lo siguiente.

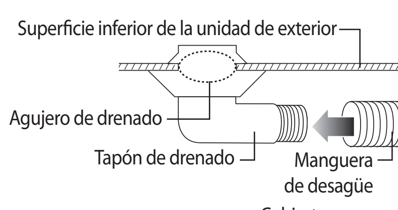
1. **Inserte el tapón de drenado en el hoy de drenado en el lado inferior de la unidad de exterior.**



- Para prevenir que el tapón de drenado toque el suelo, asegure la abertura entre el suelo y la superficie inferior de la unidad de exterior.



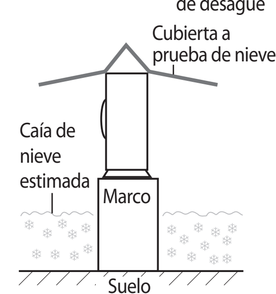
2. **Conecte una manguera de desagüe al tapón de desagüe.**



3. **Asegúrese que el drenado de condensación sea adecuado.**



- En zonas de caída de nieve pesada, la nieve acumulada puede bloquear la entrada de aire.
  Para evitar este incidente, instale un marco que sea más alto que la caída de nieve estimada. instale una cubierta a prueba de nieve para evitar que la nieve se acumule sobre la unidad de exterior.



Evacuación de tuberías conectadas

La unidad de exterior está cargada con suficiente refrigerante R-410A. No ventile el R-410A hacia la atmosfera: Es un gas ecológico fluorinado, cubierto por el Protocolo de Kioto, con un Potencial de calentamiento global (GWP) = 2088.

Debe evacuar el aire en la unidad de interior y en la tubería. Si queda aire en las tuberías de refrigerante, afectará al compresor. Puede causar reducción de capacidad de enfriamiento y mal funcionamiento. Use la Bomba de vacío como se observa en la imagen.



- Al instalarla, asegúrese que no haya fugas. Cuando recupere el refrigerante, primero conecte a tierra el compresor antes de quitar la tubería conectada. Si la tubería de refrigerante no se conecta apropiadamente y el compresor funciona con la válvula de servicio abierta, la tubería inhala aire y hace que la presión interna del ciclo de refrigerante sea irregularmente alta. Puede causar explosión y lesiones.



Evacuación de tuberías conectadas

Unidad de exterior
Unidad de interior
Lado de la tubería de gas
Lado de la tubería de fluido

1. **Conecte cada tubería de ensamble a la válvula apropiada en la unidad de exterior y apriete la tuerca cónica.**

2. **Apriete las tuercas abocardadas primero con las manos, luego con la llave de torque, aplicando el siguiente torque:**

Diámetro externo	Torque	
	N•m	kgf•cm
ø6,35 mm	14~18	140~180
ø9,52 mm	34~42	350~430
ø12,70 mm	49~61	500~620
ø15,88 mm	68~82	690~830



- El exceso de torque puede ser causa de fuga de gas.

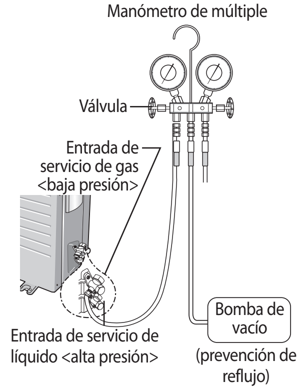


- Haga las conexiones eléctricas y deje el sistema en "modo de espera". ¡No encienda el sistema!
  Esto es necesario para una mejor operación de vacío (posición totalmente ABIERTA de la Válvula de expansión electrónica - EEV -)

3. **Conecte la manguera de carga por el extremo de baja presión del manómetro del múltiple a la entrada de servicio de gas como se observa en la imagen.**

4. **Abra la válvula del lado de baja presión del manómetro de múltiple en sentido contrario al reloj.**

5. **Evacue el aire en las tuberías conectadas por medio de la bomba de vacío durante unos 15 minutos.**
   - ▶ Asegúrese que el manómetro de presión indique -0,1 MPa(-76 cmHg) después de alrededor de 10 minutos.
     Este procedimiento es muy importante para evitar una fuga de gas.
   - ▶ Cierre la válvula del extremo de baja presión del manómetro de múltiple en el sentido del reloj.
   - ▶ Apague la bomba de vacío.
   - ▶ Verifique durante 2 minutos si hay algún cambio de presión.
   - ▶ Quite la manguera del extremo de baja presión del manómetro de múltiple.



6. **Ponga un corcho de válvula para entrada de servicio de líquido y gas en la posición abierta.**

Adición de refrigerante

Agregue carga refrigerante conforme a la siguiente tabla:

Si usa una tubería mayor a 5 **m,**

Debe agregar '15' g de refrigerante R-410A por cada metro extra.

Si usa una tubería menor a 5 **m,**

El tiempo de evacuación es normal.

Consulte el Manual de servicio para más detalles.



- El aire restante en el ciclo de refrigeración, el cual contiene humedad, puede causar un mal funcionamiento en el compresor.
- Siempre contacte al centro de servicio o a una agencia de instalación profesional para la instalación del producto.



Regulación de información importante respecto al refrigerante utilizado

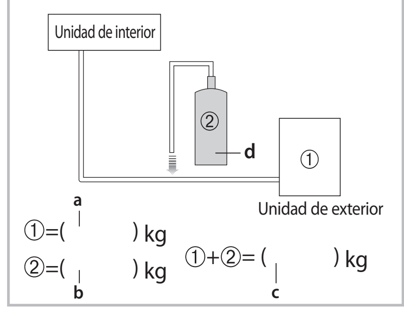
Este producto contiene gases ecológicos flourinados cubiertos por el Protocolo de Kioto.
No ventile el R-410A hacia la atmosfera.

Tipo de refrigerante	Valor GWP
R-410A	2088

❈ GWP = Potencial de calentamiento global

1. **Por favor llene con tinta indeleble.**
   - ▶ ① La carga de refrigerante de fábrica del producto,
   - ▶ ② La cantidad de refrigerante adicional cargado en campo y
   - ▶ ①+② La carga total de refrigerante, en la etiqueta de carga de refrigerante suministrada con el producto.

Este producto contiene gases ecológicos flourinados cubiertos por el Protocolo de Kioto.
Sistema sellado herméticamente.





NOTA

a. La carga de refrigerante de fábrica del producto: Ver placa de datos de la unidad
b. Cantidad de refrigerante adicional cargada en campo (consulte la información antes indicada para la cantidad de reabastecimiento de refrigerante)
c. Carga total de refrigerante
d. Cilindro de refrigerante y múltiple para carga

PRECAUCIÓN

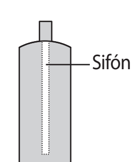
- La etiqueta llenada debe pegarse junto a la entrada de carga del producto (por ejemplo, en el interior de la cubierta de válvula de cierre).

Carga de refrigerante bajo condiciones de líquido usando una tubería para líquido

R-410A es un tipo de refrigerante mezclado. Es necesario recargarlo bajo condiciones de líquido. Cuando recargue el refrigerante desde el cilindro hacia el equipo, siga las instrucciones siguientes.

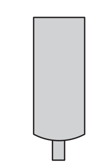
1. **Antes de cargar, verifique si el cilindro tiene un sifón o no.**
   Hay dos formas de recargar el refrigerante.

Cilindro con sifón



▶ Cargue el refrigerante con el cilindro parado recto.

Cilindro sin sifón



▶ Cargue el refrigerante volteando el cilindro boca abajo.

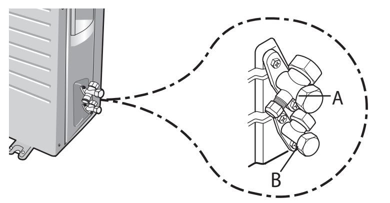


NOTA

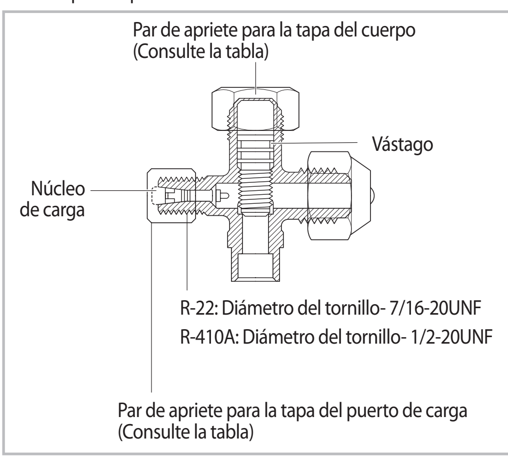
- Si el refrigerante R-410A es cargado con gas, la composición del refrigerante cargado cambia y las características del equipo varían.
- Durante la operación de medición de la cantidad de refrigerante agregada use una balanza electrónica.
  Si el cilindro no tiene sifón, delo vuelta.

Realización de pruebas de fuga de gas

Asegúrese de verificar si hay fugas de gas antes de completar el proceso de instalación (conecte la tubería de ensamble y la manguera entre la unidad de interior y la unidad de exterior, aísle los cables, la manguera y la tubería, y fije la unidad de interior a la placa de instalación).



Parte de prueba para unidad externa



Para verificar si hay fugas de gas en la unidad de exterior,
Verifique las válvulas A y B usando un detector de fugas.

Para verificar si hay fugas de gas en la unidad de interior,
Verifique las tuercas cónicas C y D usando un detector de fugas.

C
D

Parte de prueba para unidad de interior

- ▶ Antes de inspeccionar la fuga, use un torquímetro para cerrar la tapa de la válvula de servicio. (Cumpla con par de apriete para cada tamaño de diámetro y ajuste la tapa firmemente para evitar cualquier pérdida).
- ▶ Para comprobar si hay una fuga posible, inserte gas inerte en las tuberías conectadas a las unidades internas/externas y verifique la parte de conexión de las unidades internas/externas con detergente o líquido para pruebas de fugas.

Diámetro externo (mm)	Par de apriete	
	Tapa del cuerpo (N•m)	Tapa del puerto de carga (N•m)
ø 6,35	20 ~ 25	
ø 9,52	20 ~ 25	
ø12,70	25 ~ 30	10 ~ 12
ø15,88	30 ~ 35	
ø19,05	35 ~ 40	

(1 N•m = 10 kgf•cm)

Pruebe si hay fugas con nitrógeno (antes de abrir las válvulas)
Para poder detectar fugas básicas de refrigerante, antes de recrear el vacío y la recirculación del R-410A, es responsabilidad del instalador presurizar el sistema completo con nitrógeno (usando un cilindro con regulador de presión) a una presión por arriba de 40 bares (manómetro).

Pruebe si hay fugas con R-410A (antes de abrir las válvulas)
Antes de abrir las válvulas, descargue todo el nitrógeno del sistema y cree un vacío conforme a las instrucciones en la página 47 a la 49.
Después de abrir las válvulas, verifique si hay fugas usando un detector de fugas para refrigerante.

Vaciado por bombeo (antes de desconectar las conexiones de refrigerante para reparación, remoción o disposición de la unidad)
El vaciado por bombeo es una operación destinada a recoger todo el refrigerante del sistema en la unidad de exterior.
Esta operación debe realizarse antes de desconectar la tubería de refrigerante para evitar pérdida de refrigerante hacia la atmósfera.

- ▶ Cierre la válvula de líquido con la llave Allen.
- ▶ Encienda el sistema en modo de enfriamiento con el ventilador operando a alta velocidad.
  (El compresor se activará inmediatamente, siempre y cuando hayan transcurrido 3 minutos desde la última parada).
- ▶ Después de 2 minutos de operación, cierre la válvula de vacío con la misma llave.
- ▶ Apague el sistema y las alimentaciones principales.
- ▶ Desconecte la tubería. Después de la desconexión, proteja las válvulas del polvo con tapones de tubo.
- ▶ Pueden ocurrir daños al compresor si se corre con presión de vacío negativa.







Fijación de la unidad de interior en su lugar

Realice lo siguiente en el área donde se haya realizando una prueba de fuga de gas con anterioridad.

Después de verificar que no haya fugas de gas en el sistema, aísle la tubería, manguera y cables.
Luego coloque la unidad de interior en la placa de instalación.

Aislante
Tuberías

Placa de instalación
Cinta de vinilo
Alambres de conexión
Manguera de desagüe
Tuberías de conexión

1. **Para minimizar problemas de condensación, envuelva el aislante de espuma (como se muestra en la figura) en una parte sin aislante en el extremo de las tuberías.**
2. **Bobine la tubería, el cable de ensamble y la manguera de desagüe con cinta de vinilo.**
3. **Coloque el atado (la tubería, cable de ensamble y manguera de desagüe) en la parte inferior de la unidad de interior cuidadosamente para que no se salga de la parte posterior de la unidad de interior.**
4. **Enganche la unidad de interior a la placa de instalación y mueva la unidad de derecha a izquierda para ver que está puesta con seguridad en su lugar.**



- Asegúrese que la tubería no se mueva al momento de instalar la unidad de interior en la placa de instalación.

5. **Envuelva el resto de la tubería con cinta de vinilo.**
6. **Fije la tubería a la pared usando las abrazaderas (opcional).**

Fijación de la unidad de exterior en su lugar

Instale la unidad de exterior a nivel sobre una base estable para evitar la generación de ruido y vibración, especialmente al instalar la unidad cerca de los vecinos.
Si instala la unidad de exterior en un lugar expuesto a fuertes vientos o elevado, fíjela a un soporte apropiado. (de pared o de suelo).

'X' mm
'Y'
Pata de hule

Modelo	X	Y
✳✳09/12✳✳	507	292

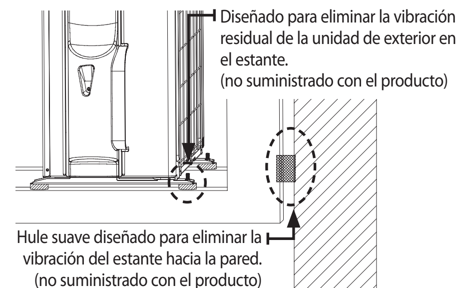
1. **Coloque la unidad de exterior como se indica en la parte superior de la unidad para permitir el aire descargado salga apropiadamente.**
2. **Fije la unidad de exterior a nivel en un soporte apropiado usando pernos de anclaje.**
3. **Si la unidad de exterior se expone a fuertes vientos, instale placas de blindaje alrededor de la unidad para que el ventilador pueda operar correctamente.**



- Asegure la pata de hule para prevenir la generación de ruido y vibración.

Unidad de exterior instalada en la pared por estante

- Asegúrese que la pared pueda soportar el peso del estante y la unidad de exterior;
- Instale el estante lo más cerca posible de la columna;
- Instale el pasa-tubos para poder reducir el ruido y la vibración residual transferida por la unidad de exterior hacia la pared.





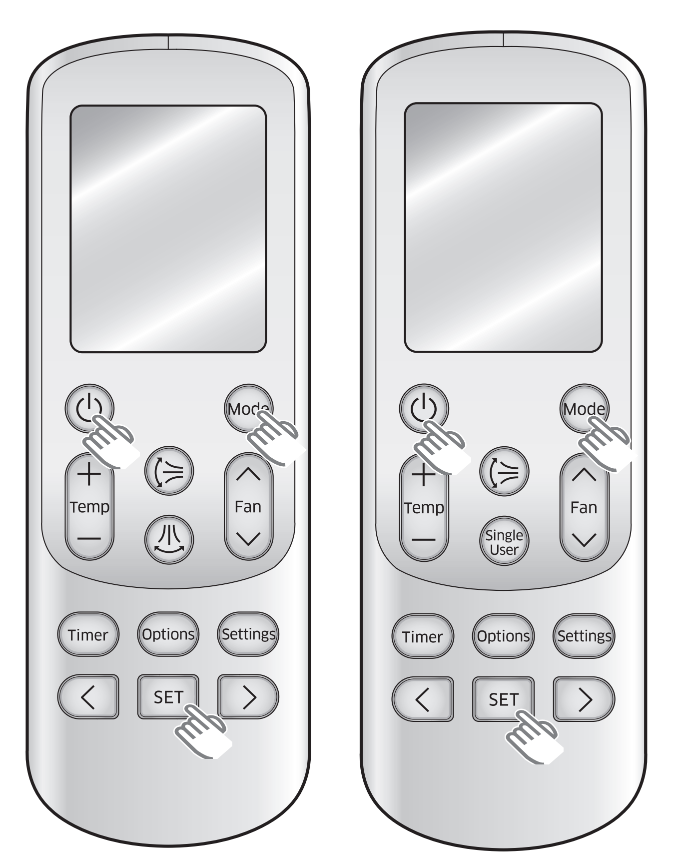


Modo Smart Install (Instalación Inteligente)

Este modelo es compatible con el modo Smart Install (Instalación Inteligente) que comprueba el estado de la instalación para determinar si existe algún problema con alguna de las funciones . Ejecute el modo Smart Install (Instalación Inteligente) después de la instalación .

1. Compruebe el estado de la instalación del aire acondicionado.
   1) Compruebe la fuente de alimentación, la válvula de servicio (si está abierta), el cable de alimentación de la unidad interior y exterior y la cantidad de refrigerante adicional necesaria para la extensión de la tubería.
   2) Estado del indicador después del suministro de energía: Estado de espera

2. Cuando el aire acondicionado está en estado de espera, utilice el control remoto para iniciar el modo Smart Install (Instalación Inteligente).
   1) Presione el botón **Set (Configurar)**, **Mode (Modo)** y **Power (Encendido y apagado)** ⏻ simultáneamente durante 4 segundos.



❋ El control remoto puede ser diferente (imagen/funciones), dependiendo del modelo.





2) Modo Smart Install (Instalación Inteligente) en progreso

- Pantalla 88: Se mostrará el progreso en 0~99.
- Pantalla LED: El Indicador en la pantalla de la unidad interior parpadeará en secuencia y luego todos los indicadores parpadearán. (Esto se repetirá)

TIPO	Pantalla 88	Pantalla LED
Indicador de unidad de interior	88 ○ ○	○ LED 1 ○ LED 2 ○ LED 3

❋ La pantalla puede ser diferente dependiendo del modelo.

3. El Modo Smart Install (Instalación Inteligente) terminará.
   1) El Modo Smart Install (Instalación Inteligente) tomará.aproximadamente 7~13 minutos. (El tiempo real puede ser diferente dependiendo del modelo)
   2) Cuando la instalación se realiza correctamente: El Modo Smart Install (Instalación Inteligente) terminará con un sonido de timbre y el aire acondicionado estará en estado de espera. (No se mostrará mensaje de error en el indicador de la unidad interior y el control remoto y los botones de la unidad interior funcionarán normalmente.)
   3) Cuando la instalación no se realiza correctamente: El Modo Smart Install (Instalación Inteligente) terminará y se mostrará mensaje de error en el indicador de la unidad interior.


PRECAUCIÓN

1. Tome las medidas necesarias cuando se produce un error.
   - **Consulte el manual de servicio para las medidas necesarias para cada error que se produce.**
2. Utilice el producto después de atender el error que se produce.



Indicador de error				Error	Medidas que debe tomar un instalador
88 Pantalla	Pantalla LED				
	LED 1	LED 2	LED 3		
E 101	○	◑	◑	Error de comunicación entre la unidad de exterior y la de interior	1. Verifique el cable de conexión entre la unidad de interior y la de exterior. (ya sea que el cable de suministro y el de comunicación esté cruzado o no)
E 121	○	◑	○	Error en el sensor de temperatura interior	1. Compruebe la conexión del conector
E 122,E 123	◑	◑	○	Error en el intercambiador de calor interior	1. Compruebe la conexión del conector
E 154	○	○	◑	Error en el motor del ventilador interior	1. Compruebe la conexión del conector 2. Retire la sustancia extraña (Compruebe la causa que frena el motor)
88 pantalla y todas las LED parpadean E 162,E 163	◑	◑	◑	EEPROM/Error de opción	1. Volver a establecer opciones
E422	●	○	◑	Error de bloqueo de flujo de refrigerante	1. Verifique que la válvula de servicio esté completamente abierta. 2. Verifique si hay algún bloqueo en el tubo refrigerante que conecta la unidad de interior y de exterior. 3. Verifique que no haya pérdida de refrigerante.
E554	◑	○	◑ ❋ Se muestra el patrón de LED anterior cuando hay un error en la unidad de exteriores. Verifique la pantalla LED en la unidad de exteriores para más información.	Falta de Refrigerante (Solo para modelo inversor)	1. Verifique si se cargó cantidad suficiente de refrigerante adicional para la longitud del tubo que excede 7,5m. 2. Verifique que no haya pérdida de refrigerante entre la conexión de la válvula y del tubo.

❋ ○: Apagado / ◑: Parpadeando / ●: Encendido





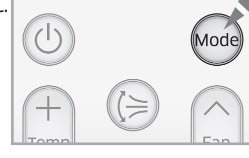
Verificación final y operación de prueba

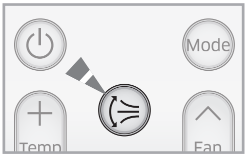
Para completar la instalación, realice las siguientes verificaciones y pruebas para asegurar que el aire acondicionado opera correctamente.

Verifique lo siguiente:

- Firmeza del sitio de instalación
- Hermetismo de la conexión de tubería para detectar fugas de gas
- Conexión de cableado eléctrico
- Aislante resistente al calor de la tubería
- Drenado
- Conexión del conductor de conexión a tierra
- Operación correcta (siga los pasos a continuación)



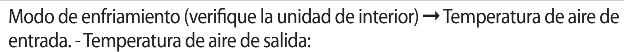




1. **Presione el botón Power (encendido y apagado) ⏻ y verifique lo siguiente:**
   - ▶ Se enciende el indicador en la unidad de interior.
   - ▶ La paleta de flujo de aire se abre y el ventilador se pone en operación.
2. **Presione el botón Mode (modo) para seleccionar Cool (frío) o Heat (calor).**
   - ▶ En modo Cool(Frío), use el botón **Temp (Temperatura) + ó –** y ajuste la temperatura a 16°C.
   - ▶ En modo Heat(Calor), use el botón **Temp (Temperatura) + ó –** y ajuste la temperatura a 30 °C.


NOTA

- Aproximadamente 3 a 5 minutos después, la unidad de exterior comenzará a operar y soplará aire frío o caliente.
- Después de 12 minutos de condición estacionaria verifique el tratamiento de aire de la unidad de interior.






Modo de enfriamiento (verifique la unidad de interior) → Temperatura de aire de entrada. - Temperatura de aire de salida:
De 10 °C a 12 °C (delta T indicativo)

Modo de calefacción (verifique la unidad de interior) → Temperatura de aire de salida. - Temperatura de aire de entrada:
De 11 °C a 14 °C (delta T indicativo)

En modo de calefacción, el motor interior del ventilador puede permanecer apagado previniendo que entre aire frío hacia el espacio acondicionado.

3. **Presione el botón Air swing (Barrido de aire) y verifique lo siguiente:**
   - ▶ Las paletas de flujo de aire funcionan apropiadamente.
4. **Presione el botón Power (encendido y apagado) ⏻ para detener la operación.**


NOTA

- Cuando complete la instalación satisfactoriamente, entregue este manual al usuario para guardar las cosas en un lugar seguro y cómodo.

Procedimiento de vaciado por bombeo (al quitar el producto)

1. **Presione el botón de encendido ⏻ de la unidad interior durante 5 segundos. Sonará un bip inmediatamente para hacerle saber que el producto está listo para su procedimiento de bombeo. Deje funcionar el compresor durante más de 5 minutos.**
2. **Quite las tapas de válvula en el extremo de presión alta y baja.**
3. **Use la llave L para cerrar la válvula en el lado de alta presión.**
4. **Aproximadamente 2 minutos después, cierre la válvula en el lado de presión baja.**
5. **Para detener el funcionamiento del aire acondicionado presione el botón de encendido en la unidad interior o control remoto.**
6. **Desconecte las tuberías.**



Cómo conectar sus cables extendidos de energía

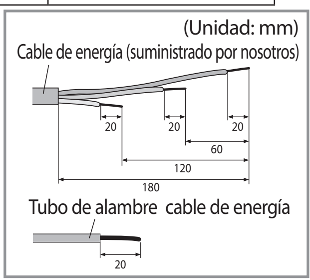
Items para preparar
(compresor y cinta de aislamiento deben ser preparados por un técnico de instalación.)

Herramientas	Alicates de rizo	Manga de conexión (mm)	Cinta de aislamiento	Tubo de contracción (mm)
Especificación	MH-14	20xØ7,0(HxOD)	Ancho 18 mm	50xØ8,0(LxOD)
Forma				

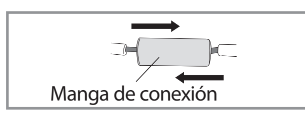
1. **Como se exhibe en la figura, quite los revestimientos del goma/alambre del cable de energía.**
   - Quite 20 mm de los revestimientos del alambre del tubo ya instalado.


PRECAUCIÓN

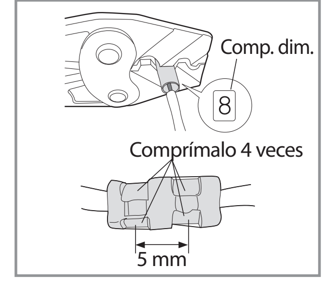
- Después de pelar el cable de tubo, debe insertar un tubo de contracción.



2. **Inserte los dos lados del cable nuclear del cable de energía en la manga de conexión.**

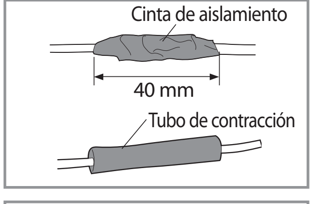


3. **Usando un compresor, comprima los dos puntos y voltéelo y comprima otros dos puntos en la misma localidad.**
   - La dimensión de compresión debe ser 8,0.
   - Después de comprimirlo, tire los dos lados del alambre para asegurar que esté bien apretado.

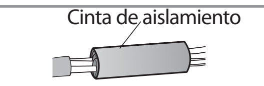


4. **Envuélvalo con la cinta de aislamiento dos veces y coloque su tubo de contracción en el medio de la cinta de aislamiento.**

5. **Aplique calor al tubo de contracción para contraerlo.**

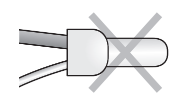


6. **Después de terminar el trabajo de contracción, envuélvalo con la cinta de aislamiento para terminar.**




ADVERTENCIA

- En caso de extender el cable eléctrico, NO use un tomacorriente de la forma redonda.
  - Conexiones de cable incompleto pueden provocar descarga eléctrica o un incendio.







¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

PAÍS	LLAME A	O VISITENOS EN LÍNEA EN
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864) [HHP] 800.Msamsung (800.67267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864)	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support

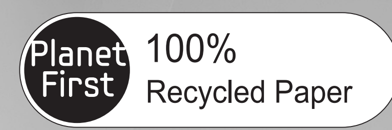






Aire Acondicionado

manual del usuario e instalación



Este manual está hecho con papel 100% reciclado.

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto de Samsung.

